

01066 21

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE
MÉXICO

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
División de Estudios de posgrado

LA POSICIÓN DEL SUJETO LÉXICO EN EL ESPAÑOL DE MÉXICO

Tesis que para optar al título de Maestra en Letras (Lingüística
Hispánica)

Presenta:

Ma. de los Ángeles Adriana Ávila Figueroa

Dirección de de tesis: Dra. Chantal Melis

México

UNAM



**TESIS CON
FALLA DE ORIGEN**

**TESIS CON
FALLA DE ORIGEN**



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

La realización de este trabajo fue posible gracias a una beca que me otorgó la Dirección General de Apoyo a Personal Académico de la UNAM.

Agradecimientos:

Esta tesis fue posible gracias al apoyo de varias personas: en especial de mi asesora, la Dra. Chantal Melis, por su inteligente dirección y generoso apoyo; a Claudia Avila quien me auxilió en todo lo referente a cómputo; y a otras más que me ayudaron de diversas maneras y que sería largo ennumerar aquí.

Índice general

1.	Introducción.....	1
1.1.	Factores sintácticos, estilísticos y pragmáticos que influyen en la posición del sujeto.....	2
1.2.	La posición del sujeto léxico desde una perspectiva semántica.....	8
1.2.1.	La hipótesis de la inacusatividad.....	8
1.2.2.	La posición del sujeto y las clases aspectuales.....	17
2.	Las clases aspectuales.....	23
2.1.	La definición de las clases aspectuales según Dowty...	23
2.2.	La exposición de las clases aspectuales conforme a los cuatro rasgos que propone Van Valin.....	28
2.3.	La transitividad y la intransitividad en las cuatro clases aspectuales.....	40
3.	El sujeto preverbal en la construcción transitiva.....	46
3.1.	La transitividad.....	46
3.2.	La posición del sujeto.....	54
3.3.	Análisis del <i>corpus</i>	58
3.3.1.	Predicados de Realización (<i>accomplishment</i>).....	58
3.3.1.1.	Objetos afectados (cambios de estado).....	59
3.3.1.2.	Objetos efectuados (cambios de existencia).....	60

3.3.1.3.	Objetos temas (cambios de locación).....	60
3.3.2.	Predicados de Actividad.....	63
3.3.3.	Predicados de Consecución (<i>achievement</i>).....	65
3.3.4.	Predicados de Estado.....	67
3.3.4.1.	Experiencia mental.....	69
3.3.4.2.	Locación/posesión.....	70
3.3.4.3.	Atribución/identificación.....	73
4.	El sujeto preverbal en construcciones intransitivas...	79
4.1.	Predicaciones que poseen un sujeto altamente energético.....	81
4.1.1.	Predicados de Actividad.....	81
4.1.2.	Predicados de Realización (<i>accomplishment</i>).....	82
4.1.2.1.	Segundo argumento implícito afectado (cambio de estado)	84
4.1.2.2.	Segundo argumento implícito que cambia de locación.....	84
4.2.	Predicados de Estado.....	86
4.2.1.	Experiencia mental.....	86
4.2.2.	Atribución/Identificación.....	87
5.	Verbos intransitivos dinámicos.....	91
5.1.	La definición semántica del sujeto.....	92
5.2.	La posposición del sujeto.....	96
5.3.	Análisis del <i>corpus</i>	98
5.3.1.	Sujetos que sufren un cambio de estado (sujetos afectados).....	98

5.3.2.	Sujetos que tienen un cambio de existencia (sujetos efectuados).....	100
5.3.3.	Sujetos que cambian de locación (sujetos 'temas')....	102
5.4.	El esquema Loc-V-S como factor pragmático que influye en la posición posverbal del sujeto.....	104
6.	Inversión locativa.....	110
6.1.	Predicados intransitivos de Estado que refieren existencia, locación/posesión.....	111
6.2.	Predicados intransitivos de experiencia mental o física.....	114
	Conclusiones.....	118
	Apéndice 1.....	122
	Bibliografía.....	123

Índice de cuadros

Cuadro 1: Posición del sujeto con verbos transitivos de 'realización'.....	63
Cuadro 2: Posición del sujeto con verbos transitivos de 'actividad'.....	64
Cuadro 3: Posición del sujeto con verbos transitivos de 'consecución'.....	67
Cuadro 4: Posición del sujeto con verbos transitivos de 'estado'.....	75
Cuadro 5: la posición del sujeto en las predicaciones transitivas.....	77
Cuadro 6: La posición del sujeto en las predicaciones transitivas en relación con el rasgo de (+/-animado).....	78
Cuadro 7: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'actividad'.....	82
Cuadro 8: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'realización'.....	85
Cuadro 9: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'estado'.....	88
Cuadro 10: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'actividad', 'realización' y 'estado' en relación con el parámetro de (+/-animado).....	90
Cuadro 11: La posición del sujeto con verbos intransitivos dinámicos.....	98
Cuadro 12: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'consecución' que refieren cambio de estado.....	100

Cuadro 13: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'consecución' que refieren cambio de existencia.....	101
Cuadro 14: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'consecución' que refieren cambio de locación.....	104
Cuadro 15: La posición del sujeto en predicaciones intransitivas de 'estado' que se manifiestan en existencia, locación y posesión.....	113
Cuadro 16: La posición del sujeto en predicaciones intransitivas que expresan experiencia mental o física.....	117

1. INTRODUCCIÓN

Este trabajo se centra en el estudio de la posición del sujeto léxico en español, tal como se refleja en el uso de la lengua y específicamente en la variante mexicana.

Aunque el español suele clasificarse entre las lenguas de orden SV(O), se sabe que las pautas de ordenamiento arrojan cierto grado de flexibilidad. Las siguientes citas de mi *corpus*¹ que a continuación ofrezco ilustran tal flexibilidad, pues el sujeto puede ocupar la posición preverbal, puede aparecer pospuesto al verbo, puede aparecer completamente al final de la oración o puede estar relativamente distanciado del verbo:

Los anarquistas no le *dieron* su bendición... (*Diana* p. 173)

La gente corta de espíritu les *tiene* mucho miedo...

(*Hasta no* p. 123)

Esa exigencia les *costó* la vida... (*Diana* p. 63)

... en la punta, *figuraba* un triángulo jaspeado de

tigre... (*Hasta no* p. 9)

¹ Véase el apéndice 1.

En el siglo XII, en Francia, *aparece al fin el amor ...*

(*La llama* p. 75)

A mí me *gustan* las mujeres y los hombres del sexo que

sean... (*Diana* p. 103)

Así, el propósito de esta tesis es conocer el panorama general de la posición del sujeto léxico, tomando como punto de referencia el criterio semántico de las clases aspectuales (*Aktionsart*) de los verbos con los que dichos sujetos se correlacionan.

1.1. Factores sintácticos, estilísticos y pragmáticos que influyen en la posición del sujeto

Con respecto al orden básico de las palabras en español el *Esbozo* señala que "la anteposición del sujeto es la construcción más frecuente, no porque sea la más lógica ni la más regular, sino porque el sujeto representa de ordinario el término conocido" (*Esbozo* 1981:395; *Cf.* Gili Gaya 1983:85).

Sin embargo, como se mencionó al principio, este orden es más o menos flexible; en el mismo *Esbozo* se menciona que el español ocupa un sitio intermedio entre aquellas lenguas de orden más rígido, como el inglés y el francés, y aquellas de orden más flexible como el alemán. (*Esbozo* 1981:394; *Cf.* Gili Gaya 1983:86).

Esta alternancia entre el sujeto antepuesto y el sujeto

pospuesto se ha discutido en las gramáticas y estudios especializados concluyendo que entre las causas que motivan dicha variación del sujeto, están las de tipo sintáctico, estilístico y pragmático.

Entre algunas de las motivaciones de tipo sintáctico se pueden citar las siguientes:

a) La oración interrogativa donde el sujeto tiende a posponerse se favorece:

i) si el sujeto corresponde a un pronombre personal que va precedido de una negación, como lo ilustra el siguiente ejemplo (Fernández 1986:438):

¿No sabes tú que el mundo todo no es Castilla?;

ii) o bien cuando se introduce la interrogación mediante un adverbio de modo, por ejemplo (Fernández 1986:440):

¿Cómo encontró Juan la respuesta?;

b) La oración exclamativa que expresa deseo o voluntad, como se observa en (Fernández 1986:451):

¡Viva la libertad de expresión!.

c) La voz pasiva. En este tipo de oraciones es frecuente el uso de la inversión absoluta tanto con sujetos indeterminados como determinados, tal es el caso de (Fernández 1986:453):

Será condonada la multa.

d) Forma con se. En los casos de formas reflexivas con valor

medio y pasivo el sujeto se pospone, como (Fernández 1986:448):

Se reanuda la sesión.

Se enseña ciertas ciencias sin el menor vislumbre de problema.

Por otro lado, hay ciertos factores estilísticos que también motivan la posposición. En aquellas predicaciones donde existe un complemento como el objeto directo, el objeto indirecto o un complemento adverbial o predicativo, éstos se pueden anteponer al verbo por razones de mayor cohesión discursiva, por necesidades o hábitos rítmicos o de entonación de la lengua, o por que el hablante desee destacarlos. Esto es, si se le quiere dar mayor interés a uno de los complementos, se invertirá el orden, lo que provocará la posposición del sujeto. De esta forma, el hablante tiende a anteponer el elemento que por cualquier motivo considera más importante (véanse *Esbozo* 1981:395; Gili Gaya 1983:85, como lo muestra el siguiente par de oraciones:

A las 7:00 vendrá Juan.

Juan vendrá a las 7:00.

(*Esbozo* 1981:395)

donde la primera oración muestra cómo se le da más relevancia a la hora de la venida de Juan; en cambio, en la segunda oración 'Juan' es la entidad que se desea destacar, al ser colocado en la posición preverbal (*Esbozo* 1981:395).

A los factores mencionados anteriormente Fernández (*Gramática* 1986:451) señala que hay ciertos verbos que también favorecen la posposición del sujeto, tales como:

a) los verbos de movimiento, como se observa en la siguiente predicación (Fernández 1986:451):

Vendrá otra cosa que no será teatro;

b) en verbos de existencia como (Fernández 1986:452):

Existe un viento que suena como...;

c) en verbos que refieren procesos, tal es el caso de (Fernández 1986:452):

Desaparecen consolas, sillones, cuadros;

d) y, finalmente, en verbos como 'acaecer' o 'suceder', como en el siguiente par de ejemplos (Fernández 1986:452):

Ocurrió en aquellos días un suceso.

Como se observa, el común denominador de este grupo de predicaciones, que denotan comienzo, aparición en escena o existencia, es que perfilan una condicionante semántico-pragmática: se presenta a un sujeto que se constituye como información nueva (Rosen 1988:45-48; Hetzron 1975).

En otras palabras, lo que estos verbos hacen al construirse con un sujeto pospuesto es crear un contexto propicio para la función

presentativa de una entidad nueva en el discurso (Bolinger 1954-55; Fernández 1986; Hetzron 1975).

De hecho, la idea de que hay una oposición entre sujetos nuevos/remáticos y sujetos conocidos/temáticos, que condiciona la posición del sujeto de manera decisiva, ya ha sido estudiado con detenimiento.

La pragmática es el área de la lingüística que mejor ha estudiado el orden de las palabras dentro de la oración. Uno de los principios básicos del que se parte es de la dicotomía nuevo-conocido, tema-remata o foco-presupuesto, etc. Esto significa que el hablante y el oyente manejan información que se registra en el discurso en función de esta dicotomía: cuando el hablante piensa que su información está presente en la conciencia del oyente estamos hablando de información conocida; en cambio, cuando el hablante supone que la información que está emitiendo está ausente de la conciencia del oyente en el momento de la expresión, se habla de información nueva.

Siguiendo a Chafe (1976) y a Bolinger (1954-55) lo conocido o no conocido corresponde a un contexto informacional que está condicionado a un espacio físico, geográfico, cultural, a un principio de verdad o un saber particular entre el hablante y el oyente, como puede verse en el siguiente ejemplo:

Imaginemos un almacén en el que hay cierta mercancía en oferta. Un empleado se da cuenta de que cierto artículo ya no está y pregunta a otro empleado por éste. Entonces el

segundo empleado contesta: "lo compró algún señor viejo".

(Bolinger 1954-55:47)

Esta respuesta tiene su origen en que lo más normal, dado que se encuentran en un ambiente de compra y venta, es que se inicie el discurso con "lo compró" que no es inesperado pues remite a un contexto situacional conocido; en tanto que la identidad del comprador, que es ajena al contexto, sí resulta inesperada y por ende nueva.

A partir de la idea sobre la información 'nueva'(N) y 'conocida'(C) surgen dos preguntas básicas: ¿cómo se sabe cuál es la información nueva? y ¿cómo se manifiesta esta información? En las expresiones, el orden normal en el que se presenta la información suele ser C-N, dado que el mensaje se inicia con lo que está presupuesto, con lo que es claramente entendido, y se pospone la información de la que el hablante no tiene ningún conocimiento anterior; este orden se verá reafirmado o modificado por la entonación (Bolinger 1954-55; Chafe 1976; Contreras 1983). De manera que, de acuerdo al orden más común en español: SV, el sujeto contiene la información más conocida, dado que el sujeto es considerado como elemento cognitivo fundamental en muchas lenguas del mundo (Chafe 1976).

Por tanto, si el sujeto no corresponde al elemento conocido sino que contiene información nueva lo que puede esperarse es que cambie su posición y se posponga al verbo.

1.2. La posición del sujeto léxico desde una perspectiva semántica

El propósito de este trabajo es hacer un acercamiento a la posición del sujeto desde la perspectiva semántica. Este planteamiento se ha relacionado, específicamente, con lo que ha sido llamado el *aktionsart* de los verbos o las clases aspectuales.

1.2.1. La hipótesis de la inacusatividad

El origen del acercamiento semántico para este estudio proviene del análisis preliminar del *corpus*. En este análisis se pudo ver que la posición del sujeto marca una oposición clara entre las predicaciones transitivas e intransitivas.

El primer tipo, el de las transitivas, presenta de manera casi regular un sujeto antepuesto; mientras que el segundo, el de las intransitivas, muestra mucha más posposición.

Así, a partir de este perfil de posposición en predicaciones intransitivas, se pensó en la idea de la inacusatividad. Por lo que parte de la motivación del presente trabajo tiene que ver con la llamada 'hipótesis de la inacusatividad'.

Los verbos inacusativos se refieren *grosso modo* a una clase especial de verbos intransitivos, cuyo sujeto se caracteriza semánticamente por tener rasgos de paciente y en algunas lenguas, por lo menos, se caracteriza también por ocupar el lugar normal del paciente (de la oración transitiva) que es el lugar posverbal.

En 1987, Perlmutter, a partir de un estudio sobre las oraciones

pasivas impersonales en holandés, plantea la hipótesis de la inacusatividad. Su estudio se enfocó exclusivamente a las oraciones pasivas impersonales en predicaciones intransitivas, a partir de lo cual pudo ver que hay dos tipos de verbos intransitivos: los que aceptan las pasivas impersonales y aquellos que no admiten esta construcción.

Los verbos intransitivos que admiten una pasiva impersonal se caracterizan por tener un tipo de sujeto que funciona igual que el sujeto de las transitivas, como un 1², y reciben el nombre de 'inergativos'. En tanto que aquellos que no aceptan dicha construcción poseen un sujeto que se comporta más como un OD de una transitiva, esto es, como un 2, que son los llamados 'inacusativos'.

Los dos ejemplos que cito a continuación ejemplifican lo anterior. La predicación (a), construida con un verbo intransitivo inergativo, sí admite la pasiva impersonal:

a) *In de zomer wordt er hier vaak gezwommen.*

(en el verano es/se aquí frecuentemente nadado)

en tanto que el otro tipo de intransitiva, la inacusativa (b), resulta agramatical en la forma pasiva impersonal, tal como se muestra en la siguiente oración:

² En la Gramática Relacional, 1, 2 y 3 se refieren a las funciones de sujeto, objeto directo y objeto indirecto, respectivamente.

b)* *In de zomer wordt er hier vaak verdronken.*

(en el verano es/se aquí frecuentemente ahogado)

(Perlmutter 1987:170-171).

Así, con base en lo anterior, Perlmutter propone la siguiente clasificación para los verbos en inglés:

Entre los inergativos, que están vinculados con la noción de actividad están:

- a) los que describen actos volitivos (nadar, jugar, sonreír);
- b) ciertos procesos involuntarios (vomitar, sangrar, llorar).

Dentro de la clase de verbos inacusativos están los siguientes:

- a) los que expresan características como forma, peso, tamaño, color, (agrandarse, colorearse, amararse);
 - b) los que se acompañan de un sujeto que tiene la característica de ser semánticamente un paciente (caer, gotear, hundir, resbalar, desaparecer);
 - c) los de existencia o suceso (pasar, existir, ocurrir, desaparecer);
 - d) los que implican una emisión involuntaria que se vincula con los sentidos (brillar, chasquear, oler);
 - e) los que describen predicados aspectuales (empezar, cesar, continuar);
 - f) y los durativos (permanecer, estar, sobrevivir)
- (Perlmutter 1987:162-163).

Partiendo de esta idea, se han planteado subsecuentes estudios en torno a la inacusatividad, de donde parten dos preguntas fundamentales a saber: ¿Cómo identificar al inacusativo en una lengua? y ¿si los inacusativos forman o no una clase homogénea y universal?

Se trata de una búsqueda en proceso. Todavía no hay ninguna respuesta definitiva; en general, los lingüistas pretenden demostrar que el sujeto de los inacusativos tienen un comportamiento gramatical que los aproxima a los OD pacientes de los transitivos, y no a los actores sujetos de los mismos transitivos.

Con base en esta premisa, varios lingüistas han tratado de indagar y explicar la inacusatividad a partir de criterios formales. Así, Harris (1982) observa que el georgiano tiene ciertas construcciones que se perfilan como inacusativas. Esta lengua se organiza en tres series, de las cuales la segunda es la que evidencia cinco rasgos de inacusatividad. Entre estos rasgos está la marca de caso, según la cual tanto el sujeto de un verbo transitivo como el sujeto de un intransitivo activo llevan el sufijo -ma (o -m después de vocal), mientras que el objeto directo de la oración transitiva y el sujeto del verbo intransitivo inactivo se marcan con -i (o 0 después de vocal) Harris (1982:293).

	SUJETO	OBJETO DIRECTO
Transitiva	activa (-ma)	nominativo (-i)
Intransitiva Activa	activa (-ma)	—
Intransitiva Inactiva	nominativo (-i)	—

En los ejemplos que se presentan a continuación se puede ver la relación formal que hay entre los sujetos de las oraciones intransitivas inactivas con los objetos directos de las transitivas, oponiéndose a los sujetos de las intransitivas activas Harris (1982:293):

a) Transitiva

vano-m gamozarda zma.
 Vano-ACT 3S/3Hacer/crecer/II hermano.NOM
 'Vano subió a su hermano'

b) Intransitiva Activa

bavsv-ma itira.
 niño-ACT 3S/llorar/II
 'El niño lloró'

c) Intransitiva inactiva

rezo gamoizarda.
 Rezo.NOM 3S/crecer/II
 'Rezo creció
 (Harris 1982:293)

Algunos ejemplos de los tipos de verbos que corresponden a cada clase son: *dacera* 'él lo escribió', *misca* 'él lo dio a él', que corresponden a los transitivos; entre los verbos intransitivos activos: *icurava* 'él nadó', *imusava* 'él trabajó'; y entre los inactivos intransitivos (inacusativos) *iqo* 'él fue', *gatqda* 'se rompió' o *gaisra* 'se secó' (Harris 1982:294).

Para el francés, Legendre (1989) plantea nueve pruebas, de las

cuales --dice-- basta con que la predicación acepte sólo una de ellas para que el verbo sea considerado inacusativo. Entre estas nueve pruebas está la del objeto elevado a sujeto, donde lo que se hace es promover el objeto directo en una oración subordinada a la posición del sujeto de la oración principal. Esto sucede en el siguiente ejemplo:

Le genre d'échec est facile à oublier/à faire oublier.

'Este tipo de derrota es fácil de olvidar/ de hacer olvidar' (Legendre 1989:98)

Legendre demuestra en seguida que los sujetos en oraciones subordinadas no admiten este movimiento, con la excepción de algunos:

a) **Les enfants sont faciles à lire/ à faire lire ces livres.*

'Los niños son fáciles de leer/de hacer leer estos libros'

b) **Les enfants sont faciles à faire jouer.*

'Los niños son fáciles de hacer jugar'

c) *La neige est facile à faire fondre au soleil.*

'La nieve es fácil de hacer fundir al sol'

(Legendre 1989:101-102).

En las oraciones (a) y (b) se observa que los sujetos de verbos transitivos ('los niños leen estos libros') al igual que los sujetos de verbos intransitivos-ingerativos ('los niños juegan')

dan por resultado oraciones agramaticales; mientras que en (c), donde la frase nominal promovida corresponde al sujeto (paciente) de un verbo intransitivo-inacusativo ('la nieve se funde'), la oración resulta gramaticalmente aceptable.

En italiano también (Burzio 1986; Rosen 1988) se ha observado que no hay una sola clase de verbos intransitivos sino que hay dos tipos.

a) *Giovanni arriva.*

'Giovanni llega'

b) *Giovanni telefona.*

'Giovanni telefonea'

(Burzio 1986:20)

Las dos clases tienen rasgos formales que las distinguen muy bien. El primero de estos rasgos consiste en que los dos tipos de verbos rigen formas diferentes del auxiliar aspectual, como se ilustra enseguida:

a) *Giovanni è arrivato.*

'Giovanni ha llegado'

b) *Giovanni ha telefonato.*

'Giovanni ha telefoneado'

(Burzio 1986:53)

Los verbos que toman *essere* (a) son los intransitivos inacusativos, en tanto que los que toman *avere* (b) son intransitivos-ingerativos.

En segundo lugar, el grupo de verbos que toman *essere* coinciden en que aceptan el clítico partitivo *ne*, mientras que los ingerativos, al tomarlo, producen formas agramaticales:

a) *Ne arrivano molti.*

'De-ellos llegan muchos'

b)* *Ne telefonano molti.*

'De-ellas llaman muchos'

(Burzio 1986:20)

Finalmente, cualquier tipo de oración en italiano admite la colocación del sujeto ya sea en posición preverbal o posverbal, lo que ha sido llamado 'libre inversión'.

Según argumenta Burzio (1986), las oraciones (ai-bi) y (aii-bii) resultan prácticamente sinónimas. Sin embargo, lo que las diferencia es que en la predicación ingerativa (b.ii) la posposición se deriva de un movimiento del sujeto hacia la derecha; en cambio, el sujeto de las inacusativas en (b.i) se genera en esa posición, de manera que el lugar natural de los sujetos de verbos inacusativos es el posverbal.

a.i.) *Molti esperti arriveranno.*

'Muchos expertos llegarán'

b.i.) *Arriveranno molti esperti.*

'llegarán muchos expertos'

a.ii.) *Molti esperti telefoneranno.*

'Muchos expertos telefonarán'

b.ii.) *Telefoneranno molti esperti.*

'Telefonarán muchos expertos'

(Burzio 1986:21)

que exista esta diferencia puede comprobarse construyendo predicaciones con el clítico *ne*, el cual sólo es admitido en las inacusativas:

a) *Ne arriveranno molti*

'De-ellos llegarán muchos'

b) **Ne telefoneranno molti*

'De-ellos telefonarán muchos'

(Burzio 1986:22)

Uno de los objetivos del presente trabajo es verificar si el sujeto pospuesto en español se relaciona con la hipótesis de la inacusatividad, sumándose a aquellos estudios preocupados por identificar los verbos inacusativos en las lenguas del mundo.

1.2.2. La posición del sujeto y las clases aspectuales

Como mencionamos anteriormente, nuestro trabajo parte de la perspectiva semántica cuya base es la clasificación de los verbos en clases aspectuales.

Varios lingüistas han planteado que hay una relación entre los verbos inacusativos, caracterizados por tener sujetos pacientes, con las cuatro clases aspectuales del verbo³.

Estas clases se dividen en:

1) Verbos de 'estado': estos verbos constituyen predicaciones que muestran a un sujeto que se encuentra en determinada condición o relación estativa, por ejemplo:

El libro está en el escritorio.

2) Verbos de 'consecución' (*achievement*): las oraciones formadas con verbos de esta clase manifiestan el paso del sujeto de un estado a otro, tal como sucede en este ejemplo:

El vaso se rompió.

3) Verbos de 'realización' (*accomplishment*): las construcciones que incluyen este tipo de verbos describen una situación donde el sujeto causa que otra entidad pase de un estado a otro, como se ve aquí:

³ Retomo la traducción que V. Demonte (1989) hace para los verbos de 'achievement' como 'consecución' y para los de 'accomplishment' como 'realización'.

María calentó la tortilla.

4) Verbos de 'actividad': esta clase de verbos refiere una situación donde el sujeto realiza determinada acción sin que ésta alcance un punto término; tal es el caso del siguiente ejemplo:

Juan estudia mucho.

Si pensamos que los sujetos inacusativos son del tipo paciente, se ve que los candidatos a ser inacusativos son los verbos de 'estado' y los de 'consecución' (*achievement*), que tienen sujetos no activos, que simplemente se encuentran en determinado estado o a los que les ocurre algo. Esto, de hecho, ha sido propuesto por Van Valin (1990) y McClure (1990).

Cabe tener en cuenta al respecto que las entidades que funcionan como sujetos pueden estar en uno de los polos del *continuum* semántico que va de la agentividad a la pasividad. Esto es, el sujeto puede ser un 'Actor' o 'Proto-agente', es decir, un sujeto agentivo, activo; o puede ser un 'Paciente' o 'Proto-paciente' (Van Valin 1990; Dowty 1991).

Con esta distinción entre tipos de sujetos se han relacionado las cuatro clases aspectuales, de tal manera que los verbos de 'consecución' (*achievement*) y de 'estado', que tienen sujetos no activos, más del tipo paciente, han sido identificados con los verbos inacusativos; a diferencia de los verbos de 'actividad' y 'realización' (*accomplishment*), los cuales se asocian con sujetos activos (McClure 1990; Van Valin 1990).

Una vez planteado lo anterior, se puede ver que la idea básica es que el verbo inacusativo requiere un sujeto con las características de un paciente/objeto (un argumento 2). Esto es, el sujeto de los verbos inacusativos-ergativos presenta rasgos de comportamiento que lo acercan a los objetos directos de la oración transitiva, en tanto que los sujetos de la intransitiva-inergativa funcionan igual que los sujetos de la oración transitiva.

Cabe subrayar que, aunque la identificación de la clase de los verbos inacusativos está en este trabajo como tela de fondo, esta tesis no es un trabajo sobre la inacusatividad.

El propósito de este estudio es dar el panorama general de la posición del sujeto léxico, tal como se refleja en el uso de la lengua, atendiendo en especial al criterio semántico de las clases aspectuales de verbos con las que concurren esos sujetos.

Lo que pretendo demostrar es que la división de las predicaciones que se analizan, de acuerdo con el criterio citado, permite destacar zonas específicas donde la anteposición del sujeto es lo más regular, otras de intensa variación, donde el sujeto alterna entre la posición preverbal y posverbal --específicamente cuando se trata de un sujeto inanimado-- y, finalmente, algunas zonas en que la posposición se concentra en un porcentaje más alto.

Ciertamente, las zonas que presentan una tendencia a la posposición corresponden a candidatos potenciales a la inacusatividad. Estas zonas abarcan los verbos de 'consecución' (*achievement*) que enfocan algún cambio que sufre el sujeto y también algunos estativos, específicamente los que sitúan al sujeto

en algún dominio (predicaciones locativas).

Sin embargo, es importante recalcar que la identificación como posible verbo inacusativo no es suficiente para que la posposición del sujeto sea automática ni mucho menos; dentro de las zonas de posposición que posiblemente coincidan con la inacusatividad, intervienen otros factores de orden semántico-pragmático.

El primero de ellos tiene que ver con el rasgo de animacidad del sujeto. En efecto, el *corpus* deja ver de manera muy clara que los sujetos inanimados son los que predominantemente tienden a posponerse; en tanto que los sujetos humanos aparecen de manera casi regular en el lugar preverbal, aún cuando corresponden a aquellos sujetos pacientes de verbos potencialmente inacusativos.

En segundo lugar, estos sujetos inanimados que aparecen en posición posverbal tienen la característica de ser pacientes que tienden a ser entidades nuevas en el discurso. Este sujeto es introducido en el discurso a través de una estructura específica, que sobresale en cuanto a que define un contexto con una alta capacidad para propiciar la posposición, que es: **Loc/tópico-V-S/nuevo**.

Este sujeto-paciente, tema dinámico o estativo --cuyo cambio, movimiento o sitio se sitúa con respecto a un punto de referencia-- tiene rasgos de entidad nueva; mientras que el locativo o dominio en el que se sitúa la entidad nueva tiene rasgos de tópico, es decir, **Loc-tópico/V/ S-nuevo** (Bresnan 1984; Hetzron 1975).

Este locativo debe entenderse en un sentido amplio ya que puede ser planteado de diferentes maneras:

- Primero, puede suceder que el locativo quede implícito en la escena del discurso por consabido, constituyendo un tipo de estructura V-S.

-Segundo, el locativo expresado en la predicación Loc-V-S, no sólo se refiere a espacios físicos sino que también puede incluir a referentes o dominios humanos, que se realizan como objetos indirectos propiciando un tipo de estructura Loc/OI-V-S (Alcina 1993:516).

En conclusión, el español en su variante mexicana parece ser una lengua en que el llamado fenómeno del *inverse locative* (inversión locativa) cobra importancia especial en lo que respecta al ordenamiento de los constituyentes y como mostraré en el último capítulo de esta tesis, dicho esquema tiene cierta productividad.

Los puntos que trataremos en la presente tesis son:

2. Las clases aspectuales. En este capítulo me propongo explicar en qué consiste la clasificación de los verbos, con base en su naturaleza semántica, que ha llevado a la caracterización de cuatro clases: 'estado', 'actividad', 'consecución' (*achievement*) y 'realización' (*accomplishment*).

3. El sujeto preverbal en la construcción transitiva. Esta parte trata sobre la anteposición, que se da de manera regular en todas las predicaciones transitivas, tanto las que corresponden al evento transitivo prototípico como las que se encuentran

gradualmente más alejadas del prototipo.

4. El sujeto preverbal en construcciones intransitivas. En este capítulo estudio un grupo de predicaciones intransitivas que, aun cuando tienen una estructura con un solo argumento, pueden vincularse con el evento transitivo y también, como éste, presentar el esquema de la anteposición de manera bastante regular.

5. Verbos intransitivos dinámicos. Este capítulo enfoca un tipo de predicaciones intransitivas que se caracterizan por describir un evento o cambio dinámico asociado con el sujeto de la predicación. Este grupo constituye una zona de alternancia, donde los sujetos inanimados tienden a aparecer pospuestos, sobre todo en dos contextos específicos: V-S o loc-V-S.

5. Inversión locativa. Trato por último un grupo de predicados donde el porcentaje de sujetos pospuestos aumenta; se trata de sujetos inanimados que aparecen en predicaciones mayoritariamente estativas y cuya posposición se ve también favorecida por el contexto Loc-V-S.

2. LAS CLASES ASPECTUALES

Nuestro análisis nos ha conducido a observar que la posición del sujeto está relacionada con el *Aktionsart* del verbo, es decir, con la dimensión aspectual ligada a la naturaleza del significado verbal mismo.

Para tener más claro lo que esto quiere decir, podemos acudir a recientes trabajos en donde el 'aspecto' se define desde dos conceptualizaciones distintas. La primera hace referencia al aspecto que involucra "los diferentes modos de representar la constitución interna de un evento" (Solé 1990:57). Estas categorías aspectuales quedan marcadas morfológicamente en las inflexiones de las conjugaciones verbales o en las perífrasis verbales y pueden indicar que la acción verbal se mira en su transcurso o, al contrario, como acabado o completo; así como también sirven para dar a las predicaciones un carácter incoativo, habitual, etc.

La segunda dimensión aspectual, que es la que nos interesa específicamente, considera al aspecto atendiendo a las propiedades semánticas de la acción verbal misma, conforme a la concepción de que existen distintos tipos de situaciones expresadas por los verbos.

2.1. La definición de las clases aspectuales según Dowty

El estudio del carácter aspectual del verbo en su naturaleza

semántica (*Aktionsart*), desde Vendler (1967) y posteriormente en Dowty (1979), ha conducido a la clasificación de cuatro clases básicas de verbos: 'estado', 'actividad', 'consecución' (*achievement*) y 'realización' (*accomplishment*).

Bajo esta perspectiva, los verbos de 'estado' se caracterizan por no implicar ningún proceso dinámico, es decir, ningún tipo de cambio. Son verbos que expresan una situación continua, estativa y estable. Algunos de estos verbos son *vivir, creer, estar, tener, amar, saber, implicar*. Pueden ilustrarse los 'estados' con las siguientes oraciones:

- a) El niño está enfermo.
- b) Juan tiene una casa.
- c) Luis sabe la respuesta.

Una prueba⁴ para reconocer los 'estados' es el hecho de que no admiten la construcción progresiva, que describe un cambio en transcurso, como se observa enseguida:

- a) *El niño está estando enfermo.
- b) *Juan está teniendo una casa.
- c) *Luis está sabiendo la repuesta.

⁴ Retomo las pruebas clásicas de la literatura aunque estoy conciente de que éstas se aplican de manera parcial a los verbos del español. Así, dado que no existe un trabajo sistemático sobre las clases aspectuales del español, en esta tesis me veo obligada a acudir a fuentes inglesas. Cabe mencionar, además, que ni siquiera para el inglés las pruebas funcionan de manera absoluta.

Las predicaciones con verbo de 'estado' tampoco admiten adverbios de modo como *deliberadamente* o *cuidadosamente* que implican que el sujeto tenga control sobre la situación referida por el verbo, como se puede ver en los siguientes ejemplos:

- a) *El niño está enfermo *cuidadosamente/deliberadamente*.
- b) *Juan tiene una casa *cuidadosamente/deliberadamente*.
- c) *Luis sabe la respuesta *cuidadosamente/deliberadamente*.

La segunda clase de verbos es la de 'actividad', la cual describe procesos durativos, en los que un sujeto activo lleva a cabo una acción que carece de límites inherentes. Es decir, las actividades no evocan un resultado definitivo al que deban llegar para realizarse. Entre los verbos de 'actividad' están *correr, caminar, comer, nadar, hablar, conducir* (un carro). A continuación muestro dos ejemplos de predicaciones de 'actividad'.

- a) Juan corre por el parque.
- b) María come pastel.

Como puede apreciarse en las siguientes oraciones, los verbos de 'actividad' se combinan perfectamente con frases adverbiales que señalan duración:

- a) Juan corre por el parque *durante una hora*.
- b) María comió pastel *toda la tarde*.

Otra prueba que distingue a esta clase de verbos es que admiten tiempos progresivos, tal como se observa en los siguientes ejemplos:

- a) Juan está corriendo por el parque.
- b) María está comiendo pastel.

La tercera clase la constituye los verbos de 'consecución' (*achievement*) que se refieren a un evento más o menos puntual en el que un sujeto no activo sufre algún cambio de estado. En otras palabras, el sujeto se ve como una entidad a la que le 'pasa algo'. Algunos ejemplos típicos de verbos de consecución son *nacer*, *morir*, *encontrar*, *perder*, *acordarse*. Enseguida ofrezco dos oraciones de este tipo:

- a) Juan se acordó del libro.
- b) El vecino murió.

Como se ilustra en las siguientes predicaciones, los verbos de 'consecución', dada su condición relativamente puntual, no admiten frases durativas.

- a) * Juan se acordó del libro *por pocos minutos*.
- b) * El vecino murió *durante una hora*.

Además, ya que los verbos de 'consecución' poseen un sujeto no

activo, tampoco admiten frases adverbiales como *deliberadamente* o *cuidadosamente*, al igual que los verbos de 'estado', como se observa en los siguientes ejemplos:

- a) * Juan se acordó del libro *cuidadosamente/deliberadamente*.
- b) * El vecino murió *cuidadosamente/deliberadamente*.

Finalmente, los verbos de 'realización' (*accomplishment*) describen un evento que puede ser puntual o durativo, en el que un sujeto activo lleva a cabo una acción que produce o que causa algún tipo de cambio en una segunda entidad. El verbo de 'realización' se caracteriza por evocar un punto término inherente que es necesario alcanzar para que la acción verbal se interprete como realizada. En esta clase de verbos están *matar*, *hacer (una silla)*, *construir (una pared)*. Ilustro con las siguientes oraciones:

- a) El ladrón mata a su víctima.
- b) La niña envolvió el regalo.

Como se observa en el siguiente par de ejemplos, los verbos de 'realización' permiten construcciones que toman frases prepositivas con 'en', que marca el carácter resultativo de la acción.

- a) El ladrón mató a su víctima *en minutos*.
- b) La niña envolvió el regalo *en poco tiempo*.

Otra prueba que sirve para identificar a los verbos de 'realización' es que éstos son los únicos que pueden construirse como complemento de 'terminar', como se ilustra en el siguiente par de oraciones.

- a) El ladrón *terminó de matar* a su víctima.
- b) La niña *terminó de envolver* el regalo.

2.2. Las clases aspectuales conforme a los cuatro rasgos que propone Van Valin

En un trabajo más reciente, Van Valin (en prensa) muestra que estas cuatro clases básicas de verbos se pueden organizar y explicar con base en cuatro rasgos. El primero de ellos se refiere al carácter dinámico, o la ausencia de éste, que puede estar implícito en la acción [+/- dinámico]; el segundo consiste en la posibilidad de que el evento alcance un punto término inherente [+/- télico]; el tercero señala la cualidad de que haya, o no, una entidad que sea la responsable de causar algún tipo de cambio a otro elemento [+/- causal]; y, finalmente, el último rasgo tiene que ver con la duración interna del evento [+/-puntual].

- i. El rasgo [+/-dinámico] permite distinguir entre los verbos

que se refieren a un suceso --situaciones en que 'pasa algo' -- y los verbos que describen situaciones en que no pasa nada. Como se puede ver en el cuadro que aparece a continuación, esto nos permite hacer una oposición entre los verbos de 'estado', por un lado, que son [-dinámicos]; y, por el otro, los verbos de 'actividad', 'consecución' (*achievement*) y 'realización' (*accomplishment*) que son [+dinámicos].

-dinámico	+ dinámico
Estado	Actividad Consecución Realización

En lo que respecta a un tipo de suceso [+dinámico], éste va a involucrar forzosamente un proceso en el que ocurre un cambio de estado en el tiempo o en el espacio. Los verbos que poseen el rasgo [+dinámico] responden a la pregunta ¿qué pasó? o ¿qué está pasando? Así, por ejemplo, una predicación de actividad, tal como:

a) Un ciervo corrió.

responde a la pregunta ¿qué pasó? De igual manera, las siguientes

oraciones con verbos de 'consecución' (*achievement*) (b) y de 'realización' (*accomplishment*) (c) indican ocurrencias dinámicas que responden a la misma pregunta.

b) ¿Qué pasó?

se cayó la planta;

c) qué pasó?

María rompió la ventana.

Por el contrario, los verbos de 'estado' indican condiciones estables en las que no ocurre ningún cambio [-dinámico], por lo que no admiten esta pregunta, como se observa enseguida.

d) * ¿Qué pasó?

Juan sabe la respuesta.

A continuación muestro unos ejemplos de mi *corpus* en donde es posible ver las características citadas anteriormente.

a) ... mi marido tenía su caballo alazán igualito a la muñeca... (*Hasta no* p. 85).

b) ... todos, hombres y mujeres, buscamos nuestra mitad perdida. (*La llama* p.75).

c) ... Salvador Novo entonó un aria de agradecimiento

a Díaz Ordaz... (*Diana* p. 63).

En el ejemplo (a), cuya predicación la constituye un verbo de 'estado', no ocurre nada. Lo único que indica el predicado de base es una situación donde existe una posesión: alguien posee algo pero no se está llevando a cabo ninguna acción dinámica. Mientras que la predicación de 'actividad' (b), y la de 'realización' (*accomplishment*) (c) comparten la característica de que poseen un sujeto activo que participa de un evento en el que se realiza una acción dinámica.

Esta es la oposición principal entre verbos de 'estado' [-dinámico] frente a los verbos de 'actividad', 'consecución' (*achievement*) y 'realización' (*accomplishment*), que tienen un principio [+dinámico].

Así que los verbos de 'estado' se definen como aquellos en los que no se da ningún proceso dinámico y, por tanto, no hay ningún cambio; sólo existe un predicado de base en el que no 'ocurre' nada. En esta clase de verbos podemos incluir los de posesión, emoción, percepción, entendimiento y atribución.

ii. El segundo rasgo es el de [+/-télico]. Cuando la acción lleva implícita la idea de un punto término inherente que debe ser alcanzado para que dicha acción se considere como realizada, se le atribuye a la acción el rasgo [+télico]. En tanto que los estados o procesos [-télicos] no evocan el mencionado término; éstos se definen por su capacidad para extenderse en el tiempo, ya que

pueden considerarse como realizados casi desde el momento en que inicia la predicación.

En el siguiente cuadro se ilustra cómo este rasgo agrupa a los verbos de 'estado' y 'actividades' en la categoría [-télica] y a los verbos de 'consecución' (*achievement*) y 'realización' (*accomplishment*) dentro de la clase (+telica).

-télico	+télico
Estado	Consecución
Actividad	Realización

En las siguientes predicaciones de 'estado' (a) y 'actividad' (b) se puede ver que no existe la referencia a un punto término, sino una situación de [-telicidad] donde el estado o la acción se extienden en el tiempo:

- a) Juan es alto.
- b) María corre.

En cambio, las predicaciones de 'consecución' (*achievement*) (c) y 'realización' (*accomplishment*) (d) sí describen una acción que llega a un punto término inherente para realizarse, como en:

- c) El niño se resbaló.
- d) Pedro construye una casa.

Por ejemplo, si comparamos la siguiente predicación de 'actividad' (a) con las de 'consecución' (b) y 'realización' (c):

- a) María está corriendo.
- b) El niño se está resbalando.
- c) Juan está construyendo una casa.

y preguntamos: ¿María ya corrió?, la respuesta es afirmativa dado que las 'actividades' se consideran realizadas casi en cualquier momento después de empezadas.

En cambio, si preguntamos ¿el niño ya se resbaló? o ¿Juan ya construyó la casa? la respuesta es no, porque los verbos de 'consecución' (*achievement*) y 'realización' (*accomplishment*) sólo presentan una acción completa hasta que ésta llega a su punto término inherente [+telos] y lo único que se está mostrando en estas predicaciones es una parte del desarrollo de la acción.

Del material del *corpus* se pueden observar los siguientes ejemplos:

- a) ¿Cómo justificar la solicitud con que Beatriz vela por la salud espiritual de Dante...? (*La llama* p. 99).
- b) ... el árbitro dio el primer silbatazo que

anunciaba el fin... (*Suerte* p. 65).

La diferencia que podemos ver entre el primer ejemplo (a), con el verbo *velar* de 'actividad' y el segundo (b), con el verbo *dar* de la clase de 'realización' (*accomplishment*), es que en el primero se está llevando a cabo algo en donde no se marca el principio o fin de la acción, la acción de *velar* se extiende en el tiempo. Mientras que el evento de 'realización' sí llega a un punto término inherente para considerarse realizada.

Así, los verbos de 'actividad' se definen como aquellos procesos [+dinámicos] en que el predicado marca la realización de una acción sin llegar a un punto término inherente [-télico]. Esto es lo que los diferencia de los otros verbos [+dinámicos].

iii. El tercer rasgo es el que se refiere al carácter de [+/-causal]. Los eventos que tienen la característica de ser [+causales] implican la presencia de un sujeto activo que realiza una acción que causa o provoca un cambio en un segundo participante. En tanto que los sucesos [-causales] carecen de esta secuencia causal. Por tanto, las clases aspectuales pueden dividirse en dos grupos: verbos de 'estado', 'actividad' y 'consecución' (*achievement*) [-causal]; y los de 'realización' (*accomplishment*) [+causal]. Esta división se recoge en el siguiente cuadro.

-causal	+causal
Estado Actividad Consecución	Realización

El hecho de que una predicación contenga el rasgo de [+causal] implica, en primer lugar, que exista un proceso [+dinámico], lo cual excluye, por principio, a los verbos de 'estado' [-dinámico], pero además, este evento necesariamente requiere de un punto término que muestre cómo la acción quedó completada, es decir, se requiere el rasgo [+télico], lo que vuelve a excluir a 'estados' y 'actividades' que son [-télicos]. Así, estos verbos son [-causales] ya que carecen de un sujeto activo que cause un cambio en una segunda entidad.

Por otra parte, tanto en los verbos de 'consecución' (*achievement*) como en los de 'realización' (*accomplishment*), hay un proceso [+dinámico] que llega a un punto término, pero lo que los diferencia es que los verbos de 'consecución' no muestran una secuencia causal en la acción que se realiza, mientras que los de 'realización' sí la implican.

En el caso de las predicaciones de 'consecución', éstas no poseen un sujeto activo que sea capaz de causar un cambio, sino

sujetos a los que únicamente les 'sucede algo'. Esto se ve en la siguiente oración:

Se cayó la planta.

donde el evento, si bien llega a un término inherente, está fuera del control del sujeto: no hay un actor energético que controle la acción y que cause un cambio resultativo.

En cambio, en los predicados de 'realización', figura un sujeto activo del cual parte la energía que causa un cambio. Tal es el caso en este ejemplo:

María rompió la ventana.

El ejemplo anterior muestra la secuencia prototípica de esta cadena causal (María hace algo que causa que la ventana se rompa), dado que es muy evidente la presencia de un sujeto activo que realiza una acción que causa un cambio en el paciente/OD.

En otras palabras, los verbos de 'consecución' suelen combinarse con un argumento único, que corresponde a la entidad que sufre el cambio ("... la planta"); mientras que los de 'realización' van acompañados de dos argumentos, puesto que además del paciente ("... la ventana"), incluyen una referencia a la entidad que causa el cambio ("María rompió...").

La diferencia puede ilustrarse con el siguiente par de ejemplos provenientes del *corpus*:

a) "Sólo Dios sabrá todo lo que he sufrido desde que mi madre murió y lo que me queda por sufrir".
Tengo que seguir caminando... (*Hasta no* p. 13)

b) Los celos matan el amor, pero no el deseo. (*Diana* p. 195)

Tanto el verbo de 'consecución' (*achievement*) 'morir', como el verbo de 'realización' (*accomplishment*) 'matar' comparten el mismo resultado: la ausencia de la vida. Sin embargo, en el primer ejemplo, lo que la predicación describe es que algo le ocurre al sujeto. En cambio, la segunda predicación hace figurar al agente responsable de causar la muerte de la segunda entidad. Esto es lo que diferencia a los verbos de 'realización' (*accomplishment*), que poseen el rasgo de [+causal], de los verbos de 'estado', 'actividad', y 'consecución' (*achievement*) que son [-causales].

En esta perspectiva, los verbos de 'consecución' se definen como aquellos eventos [+dinámicos] en donde 'algo pasa', sin que haya un sujeto activo que cause la acción [-causal], y cuyo resultado tiene un término inherente. Los verbos de 'realización' por su parte, describen un evento en el que 'pasa algo' [+dinámico] que llega a un punto término [+télico], donde participa un sujeto activo que causa un cambio en una segunda entidad [+causal].

iv. El último rasgo [+/-puntual] se refiere a la duración interna de los eventos y estados. Cuando dicho evento o estado refleja una duración en el tiempo se dice que es [-puntual]. Pero

si el evento se realiza de manera instantánea se dice que es [+puntual].

Este rasgo distingue a los verbos de 'estado' y 'actividad' como [-puntuales], ya que su duración interna no tiene límites precisos; en tanto que los verbos de 'consecución' (*achievement*) y 'realización' (*accomplishment*) pueden tener esta duración interna o realizarse de manera puntual, constituyéndose como [+/-puntuales], como lo ilustra el siguiente cuadro.

-puntual	+puntual
Estado	
Actividad	
Consecución	Consecución
Realización	Realización

Tanto los verbos de 'consecución' (*achievement*) como los de 'realización' (*accomplishment*) se manifiestan de ambas formas. Por ejemplo, los verbos de 'consecución' *transminar* (a) o *detonar* (b) manifiestan una diferencia que radica en el hecho de que en el primero, la acción requiere de cierta duración para que se realice; en cambio, en el segundo caso, la acción es instantánea, es decir, puntual. Esto lo reflejan los ejemplos del corpus que ofrecemos a

continuación:

a) ... la fosa transminaba el agua del mar.

(*Hasta no* p. 63)

b) La explosión detonó como un terremoto seco.

(*Diana* p. 33)

Esta característica también la tienen los verbos de 'realización', tal como se ilustra en los siguientes ejemplos:

a) Mientras la criada esparce en el suelo un poco

de harina. (*La llama* p. 51).

b) El poste me había perdonado la vida, el infarto

que seguía, la muerte por luz... (*Suerte* p. 71).

En ambos casos alguien realiza una acción que causa un resultado en un segundo participante. Sin embargo, *esparcir* en (a) implica un desarrollo más durativo para que la acción quede totalmente realizada; en cambio, no se puede fragmentar la acción de *perdonar* en (b), la cual se realiza en un solo momento puntual.

En seguida muestro el esquema de Van Valin (en prensa p.17) que resume la interacción de las cuatro clases aspectuales con los rasgos definitorios propuestos por dicho autor.

AKTIONSART

-dinámico		+dinámico	
Estado			
<i>ser, vivir</i>	-télico		+télico
<i>saber</i>	Actividad		
	<i>hablar, correr,</i>		
	<i>comer</i>	-causativo	+causativo
		-puntual	+puntual
		+puntual	-puntual
		+puntual	+puntual
		Consecución	Realización
		<i>gotear, caer</i>	<i>construir, tirar</i>

2.3. La transitividad y la intransitividad en las cuatro clases aspectuales

Es importante señalar que la división de los verbos en las cuatro clases aspectuales no tiene una relación directa con la división tradicional y bien conocida que opera en las gramáticas entre verbos transitivos y verbos intransitivos. De hecho, cada una de las clases comprende verbos que se usan de manera transitiva o intransitiva. Por ejemplo, el siguiente par de oraciones, con verbos de 'estado' ambas, muestra tanto la transitividad (a) como la intransitividad (b):

a) Mi madrastra allá en Tehuantepec tenía un libro de adivinar los signos... (*Hasta no* p. 13)

b) Me dirigí al edificio de Amsterdam donde vivía la clienta en cuestión... (*Suerte* p. 33)

Lo mismo ocurre en las predicaciones con verbos de 'actividad', como lo ilustran las siguientes oraciones:

a) La agencia policiaca esperaba el momento de destruirla. (*Diana* p. 203)

b) Allí todos trabajaban desde las cuatro de la mañana hasta las siete y ocho de la noche.
(*Hasta no* p. 35)

De igual manera puede verse en los verbos de 'consecución' (*achievement*), como lo muestran los siguientes ejemplos:

a) Braulio había descubierto enseguida el formidable basquetbol que mi hermano El Torucho fue desarrollando... (*Suerte* p. 53)

b) Incluso desapareció el café de chinos de la calle Nuevo León (*Suerte* p. 15)

Y, finalmente, lo mismo pasa con los verbos de 'realización' (*accomplishment*), como se ve en las siguientes dos predicaciones:

a) El poeta convierte a su amor en una suerte
de novela en verso... (*La llama* p. 57)

b) Los funcionarios se distribuyeron equitativamente:
el señor gobernador con el director, el presidente
municipal con el actor y su novia... (*Diana* p. 127)

Sin embargo, cabe señalar que, si bien es cierto que cada una de las clases de verbos puede usarse en ambas formas, las clases muestran una tendencia a concentrar verbos de tipo transitivo o intransitivo (McClure 1990).

Tal es el caso de los verbos de 'realización', los cuales suelen usarse de manera transitiva. El hecho se explica porque estos verbos describen un evento que involucra a un sujeto activo concebido como el causante del cambio que se produce en la entidad objeto, cambio que marca el término inherente de la acción referida. La necesidad de que aparezcan ambos participantes se puede demostrar con la siguiente oración:

María calentó...

donde la ausencia del participante correspondiente al OD paciente y punto término de la 'realización', deja una oración

semánticamente incompleta.

Los verbos de 'actividad' describen igualmente a un sujeto activo que realiza una acción, aunque ésta no llega a un punto término inherente. Por tanto, las predicaciones de 'actividad' pueden prescindir con mucha facilidad del argumento OD, y son frecuentes, en efecto, los usos intransitivos asociados con esta clase.

En estos predicados aparece siempre un sujeto activo que realiza una acción, la cual puede recaer en un OD:

a) Juan pinta cuadros.

Pero al eliminar el OD, como se muestra en (b), se puede ver que la oración no se siente incompleta, ya que el argumento esencial del verbo de 'actividad' es el sujeto agente:

b) Juan pinta.

Los verbos de 'consecución' (*achievement*) también se ordenan predominantemente dentro de la intransitividad, debido a que lo que se enfoca es un cambio de estado que sufre una entidad, sin referirse a un segundo elemento que lo cause. En este caso, no es el agente, sino el paciente, el que constituye el argumento esencial de la predicación.

Podemos demostrar lo anterior partiendo del siguiente uso

transitivo de un verbo de 'consecución':

a) Juan encontró un tesoro.

Si eliminamos el paciente-OD, la oración diluye parte de su contenido, como puede observarse:

b) ? Juan encontró.

En cambio, si lo que se conserva es el paciente-OD, haciendo desaparecer al sujeto del uso transitivo, la predicación tiene un sentido completo, lo que indica que el elemento esencial de las oraciones con verbos de 'consecución' (*achievement*) es el paciente, la entidad no activa:

c) Se encontró un tesoro.

Finalmente, en lo que respecta a los 'estados' que predicán situaciones o relaciones estables, sin cambios ni términos inherentes, no se destaca preferencia alguna por uno u otro tipo de uso. Los estados se manifiestan igualmente en predicaciones transitivas:

a) Juan ama a María.

b) El niño tiene muchos juguetes.

como en predicaciones intransitivas:

a) Juan mira.

b) Dios existe.

3. EL SUJETO PREVERBAL EN LA CONSTRUCCIÓN TRANSITIVA

En este capítulo me propongo hacer la descripción de la situación más regular de la posición del sujeto: el sujeto antepuesto al verbo.

La anteposición del sujeto se presenta de manera más regular en estructuras predicativas de carácter transitivo, las que concentran un inventario extremadamente amplio de tipos verbales. Es decir, se trata de oraciones que están formadas por un verbo que se acompaña de un sujeto y un OD, en las cuales el orden regular es SVO.

Vale la pena mencionar que, aunque existe una diversidad de tipos de predicación en español, los resultados muestran una tendencia muy clara a ordenar los constituyentes conforme al esquema SVO. Al parecer, esta estructura se basa en el modelo del evento transitivo prototípico donde se ve que el orden SVO obedece a aspectos semánticos-cognitivos que están relacionados con el fenómeno del 'flujo de atención' discutido por Delancey (1981).

3.1. La transitividad

El evento transitivo prototípico se puede explicar partiendo de la idea de que es posible encuadrar la acción en el marco de un escenario, el cual presenta límites fijados por el elemento que actúa sobre otro y por el que recibe la energía de la acción, es

decir, en un extremo se encuentra el agente y en el otro el paciente. Ambas entidades están regidas por una secuencia que tiene implícita una fuerza causal en donde una entidad, el agente, ejerce una acción que recae sobre otro, el paciente, causando que este segundo se vea afectado por la acción del primero. Dicha fuerza puede ser mental o física y puede incidir en una entidad mental o física también (véanse, por ejemplo, Langacker 1991:225; Croft 1991:167).

Así, se ha dicho que estos eventos tienen una direccionalidad: hay un punto de origen que constituye el iniciador de la acción, el sujeto-agente, y que causa un cambio en el otro extremo donde está el objeto-paciente, que sólo recibe la fuerza. Por tanto, para que esta cadena causal se pueda realizar, es indispensable que el primer elemento esté en el grado más alto de animicidad, tenga voluntad y sea el que inicie la acción. Lo anterior es lo que define al sujeto-agente prototípico de la acción transitiva. El segundo elemento, que es la entidad más afectada, puede tener un menor grado de animicidad y carece de voluntad, lo cual define al OD-paciente prototípico del evento transitivo.

Este esquema forzosamente lleva implícita una asimetría. Las fuerzas que entran en contacto no son las mismas, una afecta a la otra y la segunda se ve afectada por la primera. No hay, entonces, equilibrio de fuerzas: una tiene voluntad, frente a la otra, que carece de ésta; una es más animada y más dinámica que la segunda. De manera que podemos decir que todo esto implica un flujo de energía que va del elemento más agentivo al más pasivo (Langacker

1991:221).

La estructura conceptual del evento transitivo prototípico tiene implícita en su cadena causal una secuencia temporal natural. En este eje, el punto de inicio de donde parte la acción lo constituye la entidad que representa la fuente de la energía que será transferida hacia un punto final o meta. De manera que, de acuerdo con esta secuencia temporal, el evento transitivo prototípico se 'inicia' con el agente y 'termina' en el paciente.

Cuando el evento transitivo se describe de acuerdo con este movimiento de la fuente a la meta, lo que se hace es seguir lo que DeLancey llama 'el flujo natural de atención'. En el análisis del citado lingüista, el evento transitivo suele plasmarse en una oración que refleja el flujo natural de atención a través del ordenamiento de sus componentes: agente+V+paciente, fuente+V+meta, sujeto+V+objeto directo (DeLancey 1981).

Lo anterior queda resumido en las siguientes representaciones gráficas.

ACCIÓN

Agente ---> V ---> Paciente

cadena causal

Fuente ---> V ---> Meta
(tiempo 1) (tiempo 2)

flujo de atención

Sujeto ---> V ---> Objeto Directo

Funciones sintácticas

Hasta ahora he hablado del evento transitivo prototípico con un sujeto agentivo, o por lo menos, activo, que actúa sobre un paciente, causando en éste un cambio de estado. El cambio resultante marca el término de la acción referida. Buenos ejemplos de esto lo constituyen las siguientes citas de mi *corpus*:

a) Pedro Ventura aún vivía en el mismo edificio de Parras donde la madre de Matilde seguía siendo la portera. Con esas ventajas, un día Pedro *pintó* el cuarto de la azotea para volverlo un salón de fiestas... (*Suerte* p. 39)

b) Al copiar la relación entre el señor y el vasallo, el enamorado *transforma* la fatalidad de la sangre y el suelo en libre elección. (*La llama* p. 123)

c) Estamos ya muy lejos de los cuchillos con que los esposos *degollaban* a sus mujeres para vengar su honra. (*La llama* p. 135)

Estos ejemplos muestran muy bien el modelo prototípico de la transitividad. Sin embargo, son muchas las oraciones transitivas que están lejos de reflejar el evento prototípico discutido en la literatura. Para empezar, no todos los OD's representan entidades vistas como plenamente afectadas por la acción del sujeto.

Dado lo anterior, es posible plantear un *continuum* de afectación que puede abarcar desde un simple toque o contacto con el paciente, que no lo afecte en nada, hasta un cambio total que sufra dicha entidad (Tsunoda 1985:387).

Retomando las clases aspectuales, en primer lugar podemos hablar de los verbos de 'realización' (*accomplishment*), que --en general-- manifiestan el evento transitivo prototípico de la manera más clara. Estas predicaciones están constituidas por sujetos activos, que realizan una acción [+dinámica] que provoca un cambio de estado en el OD [+causal]. Esta acción tiene un punto término inherente [+télico] ya que no se considera realizada hasta no haber llegado al mencionado punto término.

Los distintos tipos de verbos de 'realización' (*accomplishment*) que podemos incluir son predicaciones con objeto afectado, con objeto efectuado y objetos 'temas' que cambian de lugar (retomaré esta división más adelante).

Como vemos en los siguientes ejemplos, los cambios referidos por los verbos de 'realización' (*accomplishment*) pueden variar en cuanto al grado en que afectan al OD. En algunos casos los objetos pueden ser modificados en su totalidad, tal como ocurre en estos ejemplos:

a) Los celos *matan* el amor, pero no el deseo.

(Diana p. 195)

b) Egisto y Climnestra están unidos por el crimen, no por el amor: son cómplices, no amantes; la pasión solitaria *devora* a Fedra y los celos a Medea.

(*La llama* p. 51)

Pero en otras ocasiones, el referente del OD sufre algo más parecido a un simple contacto, que no muestra un cambio resultativo tan evidente como el de los anteriores ejemplos. Véase, por ejemplo, el siguiente par de oraciones:

a) ... se quitó los zapatos, se puso los anteojos negros y la azafata, comedida, la *cubrió* con una piel de vicuña... (*Diana* p. 221)

b) Algunos *querían rodearla* pero no la pudieron alcanzar hasta que rendida se domó. (*Hasta no* p. 85)

Hay casos, también, en que la acción del sujeto sobre la entidad designada por el OD no es más que un cambio de locación, tal como se ve en este ejemplo:

... el porterito señalaba uno y Jasso al disparar invariablemente *ponía* el balón en el poste solicitado...

(*Suerte* p. 65)

En el segundo lugar sobre el *continuum* de afectación podemos colocar a los verbos de 'actividad', que poseen un sujeto activo que realiza una acción [+dinámica] pero que no presentan el cambio de estado resultante en el OD [-télico/-causal]. La acción es ejecutada por el sujeto pero, dado que su acción es atética, no se ve un punto término inherente sino un proceso cuyo principio y fin carecen de límites. Las citas que vienen a continuación ofrecen ejemplos de actividad transitiva:

a) El mito del andrógino es una realidad psicológica.

Todos, hombres y mujeres *buscamos* nuestra mitad perdida. (*La llama* p. 75)

b) No hablaban inglés, pero hablarlo no les habría bastado:

los beliceños *hablaban* un inglés creole que sólo mi hijo de dos años y medio habría inferido. (*Suerte* p. 101)

Como podemos ver, estas oraciones no muestran el resultado definitivo que pone fin a la transferencia de energía. Por ello, los predicados de 'actividad' se encuentran un paso más alejados del prototipo de la transitividad semántica.

El tercer lugar sobre el *continuum* lo ocupan los verbos de 'consecución' (*achievement*). Se trata de oraciones transitivas en las que la entidad que desempeña el papel de sujeto no corresponde

al modelo del actor energético que, muchas veces voluntariamente, inicia y ejecuta una acción que está bajo su control. Las oraciones transitivas con verbos de 'consecución' muestran más bien a sujetos no activos que están involucrados en un cambio [+dinámico] que ellos no controlan [-causal] y en donde lo único que se ve es el paso de un estado a otro [+télico]. Documento en mi *corpus* el siguiente ejemplo:

... hay todavía varios problemas que no han sido resueltos.

El primero y central es explicar y describir el salto de lo físico-químico al pensamiento. La lógica hegeliana *había encontrado* una explicación, probablemente quimérica. (*La llama* p. 165)

Finalmente, podemos hablar de las predicaciones de 'estado' que carecen de los rasgos prototípicos de la transitividad semántica. Los verbos estativos usados de manera transitiva proyectan relaciones estables [-télicos] que no involucran ningún tipo de cambio [-dinámico] ni transferencia de energía [-causal]. En estas relaciones, por tanto, ni el sujeto se ve como una entidad activa, ni el OD resulta afectado.

Los predicados de 'estado' pueden referirse a la posesión, según muestra este ejemplo de mi *corpus*:

Mi marido *tenía* una suerte de perro amarillo con

las mujeres. Lo seguían mucho... (*Hasta no* p. 103)

Otro campo semántico cubierto por los verbos de 'estado' es el de la experiencia mental. Ilustro con dos citas de mi *corpus*:

a) ... el director no entendía eso... el muy imbécil creía que Juana era Santa porque sufría, no porque gozaba siendo insoportable para todos. (*Diana* p. 80)

b) El primer día de gimnasia en que Braulio vio mi apellido en la lista me puso de inmediato un balón de basquetbol entre las manos... (*Suerte* p. 53)

3.2. La posición del sujeto

Los verbos de 'realización' (*accomplishment*), que se combinan con sujetos activos y OD's afectados en mayor o menor grado, constituyen la zona predicativa en la que esperamos la anteposición, de acuerdo con el concepto del 'flujo de atención' discutido arriba. Añado un par de ejemplos más:

a) ... y yo llegué a desear, en ese instante, que el ejército capturara a mi rival... (*Diana* p. 195)

b) La persona humana, que había dejado de ser un resultado de la evolución natural e ingresa en el orden de la producción industrial: es una fabricación. Esta concepción *destruye* la noción de persona...
(*La llama* p. 165)

En ambos ejemplos se puede ver muy bien la presencia de un sujeto activo en algún sentido --un agente humano, en el primer ejemplo, y una causa inanimada, en el segundo ejemplo-- que ejerce una acción, *capturar o destruir*, que ocasiona que el segundo elemento quede afectado y cambie de alguna forma.

Sin embargo, hay otros tipos de estructuras que se alejan de este modelo y aún así siguen manteniendo el orden SVO. Para mencionar un sólo ejemplo, obsérvese el orden de los constituyentes de la siguiente predicación estativa:

La curiosa evolución de las palabras libertinaje y libertino puede ayudarnos a comprender el no menos curioso destino del erotismo en la Edad moderna. En español, libertino *significó* al principio 'hijo de liberto' y sólo más tarde designó a una persona disoluta y de vida licenciosa. (*La llama* p. 25)

Aunque el sujeto de este predicado de 'estado' no ejerce ninguna fuerza que afecte al participante realizado como OD, y la situación verbal no proyecta ningún tipo de energía que va de fuente a meta,

el orden de las palabras se sigue basando en el modelo SVO.

Como podemos ver, el esquema de colocación característica del evento transitivo prototípico se adapta a varios otros tipos de predicaciones, manteniendo el sujeto en la posición preverbal.

Para explicar la constancia en cuanto al ordenamiento de los constituyentes oracionales, ayuda pensar en términos del mencionado *continuum* de transitividad semántica que relaciona entre sí los distintos tipos de predicaciones transitivas. Como acabamos de ver, las cuatro clases aspectuales de verbos transitivos pueden organizarse a lo largo de este *continuum* semántico que parte del prototipo 'realización' (*accomplishment*) y se extiende gradualmente hacia situaciones cada vez más alejadas del modelo transitivo (actividad-->'consecución' (*achievement*)-->'estado').

A pesar del alejamiento gradual, sin embargo, el prototipo y sus extensiones se comportan de manera más o menos parecida en lo que toca al orden oracional.

Podríamos explicitar la relación entre el prototipo y sus extensiones retomando algunos de los rasgos que mencioné arriba en referencia a las clases aspectuales (véase Cap. 2).

Recordando que el rasgo [+/-dinámico] implica presencia o ausencia de un cambio, que el rasgo [+/- télico] se refiere a la idea del término inherente que puede o no llevar la acción y que el rasgo [+/-causal] se asocia con el concepto del sujeto activo que produce un cambio en el OD, podemos representar el *continuum* tal como se propone en el siguiente cuadro.

3.3. Análisis del *corpus*

Siguiendo el *continuum* de afectación, me ocuparé primero de los predicados de 'realización' (*accomplishment*), introduciendo una división entre OD afectado, OD efectuado y OD 'tema', división que, en cierto sentido, se relaciona con el grado de afectación del OD. Trataré luego de los verbos de 'actividad', posteriormente de los de 'consecución' (*achievement*) y, finalmente, de los de 'estado'⁵ donde haré la subclasificación en verbos de afectación interna, de posesión y de atribución.

3.3.1. Predicados de Realización (*accomplishment*)

Los predicados de 'realización' (*accomplishment*) describen un evento [+dinámico] en el que sucede algo: un sujeto activo, visto como una fuente de energía, produce [+causa] un cambio en la entidad paciente-OD que es la meta de la energía transferida, y el cambio resultante marca el término del evento causal [+telos]. Características que los vinculan con el evento transitivo prototípico.

Sin embargo, cabe señalar que el evento de 'realización' posee ciertos matices, ya que el cambio producido por el sujeto puede ser

⁵ La subclasificación de los verbos de estado la hago con base en el planteamiento que hacen Foley y Van Valin (1984) y Van Valin (1990) sobre la estructura lógica de las clases verbales.

voluntario o involuntario: Si el sujeto actúa con la intención de causar el cambio referido, el sujeto va a ser llamado agente, como lo ilustra el siguiente ejemplo, en el que el sujeto se identifica con el agente prototípico del evento transitivo.

Terrazas *había decorado* su casa con muchísimos globos que pendían, amarrados del techo esperando la hora del paso de un año a otro... (*Diana* p. 33)

Una segunda variable que influye en la clasificación de las oraciones de 'realización' tiene que ver con el grado en que el OD es afectado. Aunque se podrían hacer distinciones mucho más finas, para los propósitos de nuestro análisis distinguiré tres grandes grupos: i) predicaciones con objetos afectados, ii) predicaciones con objetos efectuados y iii) predicaciones con objetos 'tema' que cambian de locación (Demonte 1990).

3.3.1.1. Objetos afectados (cambios de estado)

Esta predicación se refiere a cierto tipo de cambio de estado que el sujeto produce sobre el OD. Si el cambio afecta el OD físicamente, suele hablarse de un paciente (Hopper 1985:68), tal como se observa en la siguiente oración.

El chamaco *apretó* los labios y dejó la coca cola a medio consumir. (*Diana* p. 119)

Pero cuando se trata de un cambio mental se identifica al OD con el 'experimentante', el cual experimenta un estado interno de percepción, emoción o conocimiento, tal como se observa en el siguiente ejemplo:

Sus contradicciones lo *inmovilizan* hasta que
nuevas contradicciones lo ponen de nuevo en
movimiento. (*La llama* p. 99)

3.3.1.2. Objetos efectuados (cambios de existencia)

Otra manifestación de los predicados de 'realización' (accomplishment) es el de un tipo de oraciones donde el sujeto no afecta a una entidad ya existente, sino que por medio de su acción causa que el objeto llegue a existir. Véase el siguiente caso en el que se ilustra cómo el sujeto llega a crear un objeto que no existía antes.

...los ojos del entendimiento comulgan con la hermosura
y el hombre *procrea* no imágenes ni simulacros de
belleza sino realidades hermosas. (*La llama* p. 45)

3.3.1.3. Objetos 'temas' (cambios de locación)

Las predicaciones agrupadas bajo esta clasificación designan cambios que involucran, de una manera o de otra, el movimiento del OD-paciente de un lugar a otro; así, el OD se ve afectado con

respecto a su locación, constituyéndose en el típico 'tema' (Foley y Van Valin 1984:47). Estos cambios de locación pueden manifestarse de distintas maneras, tal y como se expone a continuación.

i) La situación típica involucra un cambio de locación del OD/tema en el espacio físico; ilustro con tres ejemplos de mi *corpus*:

a) El señor, por el contrario, *sacó* del bolsillo de la chamarra algo menos que dinero... (*Suerte* p. 115)

b) ... y yo no sabía montar. Mi marido me *subió* a una bestia como yo, que nomás é montaba. (*Hasta no* p. 85)

c) Mi padre *traía* el mandado y se lo dejaba en la puerta porque mi mamá no estaba acostumbrada a andar de pata de perro. (*Hasta no* p. 31)

ii) Muy cerca de la situación anterior se encuentran las predicaciones que designan transferencia de posesión, donde el agente lleva, transfiere o dirige algo a un futuro receptor, es decir, lo entrega a otro dominio⁶, tal como ocurre en los

⁶ Inclui en la categoría de transferencia de posesión los verbos que designan la adquisición de un objeto por parte del sujeto; aquí la transferencia no se hace a partir del agente sino de una fuente de energía que interviene para que el tema u OD de la adquisición entre a (o en ocasiones salga de) el dominio del sujeto (Maldonado 1992:160; Croft 1985:45), por ejemplo: "Rip Van Winkle despierta, una y otra vez, descubre que los buenos para defenderse, *han asumido*

siguientes dos predicados:

a) El Atlante *le dio* un coco a El Tafoya y se correataron
mientras Mefistófeles nos decía... (*Suerte* p. 115)

b) ... el gobierno de Bélgica *le pagó* los estudios a
St Cyr y llegó a ser jefe de Estado mayor... (*Diana* p. 127)

iii). Los verbos de comunicación pueden analizarse en términos de un evento de transferencia, en el que el 'tema' (el mensaje) también se mueve, pero ahora en forma de concepto, para entrar en el dominio mental o perceptivo de un receptor (Langacker 1991:221; Maldonado 1992:108). Véase, por ejemplo, la siguiente oración.

El marido *le reclamó* a Pedro que con qué derecho
andaba con su mujer. (*Hasta no* p. 103)

Como vimos, los eventos de 'realización' (*accomplishment*) muestran a un sujeto que actúa sobre un OD y provoca un cambio de estado aunque en distintos grados de afectación. Esta clase de predicaciones está muy cerca del evento transitivo prototípico y del 'flujo de atención' que va de fuente a meta. Así, el orden más regular en este tipo de eventos es SVO tanto en el prototipo como en todas sus subclasificaciones.

las características de los malos." (*Diana* p. 113).

Realización	S antepuesto	S pospuesto	Total
O. afectado	56 89%	8 11%	64
O. efectuado	27 95%	1 5%	28
O. 'tema' (cambio de lugar)	164 90%	19 10%	183
Total	247 90%	28 10%	275

Cuadro 1: Posición del sujeto con verbos transitivos de 'realización'.

3.3.2. Predicados de Actividad

El segundo grupo de predicaciones a tratar, siguiendo el *continuum* de afectación, es el de los verbos de 'actividad', los cuales constituyen un tipo de evento dinámico donde un sujeto activo participa de una acción que no conlleva ningún cambio de estado resultativo que pueda constituir el término o conclusión de la acción. El sujeto de este tipo de oraciones es activo y puede verse todavía como fuente que transfiere energía en dirección de un paciente, pero su condición atética hace que la actividad no evoque, de la misma manera, el punto término inherente en que el evento se acaba, y por ello la actividad se encuentra un poco alejada del prototipo de la transitividad semántica arriba referida.

Aunado a lo anterior, los predicados de actividad que documento en mi *corpus* designan eventos transitivos que involucran un contacto mínimo entre el sujeto y el paciente, por lo que su valor

transitivo parece aún más reducido (Tsunoda 1985:186; Foley y Van Valin 1984:50; Van Voorst 1985:18).

En un ejemplo como el siguiente todavía se alcanza a ver cierta actuación del sujeto sobre el objeto directo:

... la modernidad desacralizó al cuerpo y la publicidad lo *ha utilizado* como un instrumento de propaganda. (*La llama* p. 159)

Pero en otros tipos de oraciones no se ve tal actuación del sujeto, como lo ejemplifica la siguiente oración:

Se iba la ola y uno *esperaba* la siguiente. (*Hasta no* p. 25)

Como se observa, en las predicaciones de 'actividad' la imagen de la transferencia de energía que se concluye en un punto término se diluye, y por ende, también se aleja del prototipo en el *continuum*. Sin embargo, los porcentajes siguen mostrando que la tendencia del orden de los elementos es SVO.

	S antepuesto	S pospuesto	Total
Actividad	16 80%	5 20%	21

Cuadro 2: Posición del sujeto con verbos transitivos de 'actividad'.

3.3.3. Predicados de Consecución (*achievement*)

Los verbos de 'consecución' (*achievement*) se caracterizan sobre todo por describir un evento en donde un sujeto no activo se ve involucrado en una acción dinámica que concluye en un punto término inherente. Lo que los diferencia de las 'realizaciones' (*accomplishment*) que describen la acción de un sujeto activo sobre una entidad OD --con todos sus matices de afectación discutidos arriba--, es que el sujeto de los de 'consecución' no hace nada para ejercer el cambio referido en la acción.

Es preciso subrayar que estos verbos tienden a manifestarse en predicaciones intransitivas, en las cuales el participante sujeto es el que sufre el cambio de estado referido ('Juan murió', 'el niño se cayó'). Sin embargo, los verbos de 'consecución' (*achievement*) pueden aparecer también en construcciones transitivas, tales como las siguientes documentadas en mi *corpus*:

a) Esta verdad, legada por los poetas de Alejandría y de Roma, no *ha podido perder* nada de su vigencia:
el amor es deseo... (*La llama* p. 75)

b) Para Hegel la enajenación es tan vieja como la especie humana; comenzó en el alba de la historia con la sumisión del esclavo a la voluntad del amo. Marx *descubrió* otra variante, la del trabajador asalariado. (*La llama* p. 53)

Como se mencionó en el capítulo anterior, el argumento imprescindible del verbo transitivo de 'consecución' (*achievement*) es el referente del OD, ya que si sólo se conserva el sujeto y el verbo, como en "Marx descubrió", el sentido del enunciado queda incompleto; en cambio, si decimos: "se descubrió otra variante", al conservarse el OD, se retiene la información fundamental y se hace a un lado lo prescindible (McClure 1990:309). De tal forma que el cambio de estado designado por el verbo de 'consecución' tiene más que ver con el OD que con el sujeto.

Al constituirse con dos argumentos, el verbo de 'consecución' parece sugerir que también el sujeto pasa de un estado a otro. Lo cierto es que el sujeto del verbo transitivo de 'consecución' (*achievement*) no es activo: el evento descrito le 'sucede'. Una prueba de ello está en el rechazo del adverbio modal que implica control sobre la acción. En la medida en que se trata del paso (involuntario) de un estado a otro, la predicación no admite tales adverbios de modo, como puede verse en el ejemplo citado por Van Voorst (1993:72) "ganó la lotería cuidadosamente".

Las predicaciones de 'consecución' (*achievement*) están más distanciadas del prototipo y de la clase anterior de 'actividad' sobre el *continuum* de transitividad semántica, porque la idea de la transferencia de energía que parte del sujeto está totalmente ausente. No obstante, los porcentajes de sujetos antepuestos son parecidos a los contextos anteriores, conservándose el esquema SV0.

	S antepuesto	S pospuesto	Total
Consecución	15 94%	1 6%	16

Cuadro 3: Posición del sujeto con verbos transitivos de 'consecución'.

3.3.4. Predicados de Estado

En el punto extremo del *continuum* de transitividad semántica se sitúan los predicados de 'estado'. Estos predicados se refieren a condiciones estables que no involucran ninguna clase de cambio y carecen de un principio o fin que delimite al evento, de manera que desconocen todos los rasgos asociados con el evento transitivo prototípico: el sujeto no es activo, no participa de un proceso en el que haya transferencia de energía y, por tanto, no hay afectación del segundo participante, ni cambio resultante.

Dado que los 'estados' transitivos describen relaciones existentes entre dos participantes, en las cuales ninguna entidad transfiere energía a otra, provocando que esta última cambie, no muestran la asimetría que caracteriza a los eventos dinámicos prototípicos. Las relaciones estativas se definen más bien por su simetría inherente; es decir, sus participantes no se polarizan en fuente y meta (Langacker 1991:222; Croft 1991:198). Así que, en principio, no hay razón para que el 'flujo natural de atención' se mueva en una dirección determinada.

Con base en mi *corpus* y de acuerdo con los estudios dedicados a

este tema, voy a distinguir tres tipos de predicados estativos: los de experiencia mental, los de locación/posesión y los de atribución.

Lo que voy a mostrar es que, a pesar de la simetría inherente de la relación estativa, en la que las entidades que participan no describen una transferencia de energía que vaya de una fuente a una meta, es posible, sin embargo, que el hablante le confiera mayor prominencia a uno de los dos participantes. Por lo que la predicación crea una asimetría subjetiva, la cual tiene que ver con el modo en que el hablante conceptualiza la relación designada por el verbo (Langacker 1991:223-225).

Para explicar cómo se establece tal asimetría podemos acudir a las nociones de 'figura' y 'fondo' (Talmy 1978). La figura se refiere al objeto que se conceptualiza como un punto movable, correspondiente al elemento prominente sobre el cual la predicación se centra; el fondo es el punto de referencia desde el cual se ubica la figura, es el dominio en el que se perfila ésta.

En el caso de los predicados transitivos de 'estado', lo único que hace que la construcción se profile como asimétrica es el hecho de que el hablante conceptualice dicha relación en términos de 'figura' y 'fondo', estructurando la predicación de tal manera que la relación estativa se mira desde la perspectiva de la 'figura'. Es a partir de la 'figura', el elemento prominente y sujeto del verbo, que la relación se elabora, trazando un movimiento que va de la 'figura' al 'fondo', como si uno se estuviera moviendo de una fuente a una meta, y evocando asimismo al movimiento que se da con

el 'flujo natural de atención'.

3.3.4.1. Experiencia mental

Los verbos estativos que se refieren a la experiencia mental pueden dividirse en i) verbos de percepción:

... ya llevaba la boleta de libertad. Mi madrastra y su mamá *vieron* que era buena y le entregaron su tambache... (*Hasta no* p. 39)

ii) verbos de emoción:

En la contemplación platónica hay participación, no reciprocidad: las formas eternas no *aman* al hombre; en cambio Dios cristiano padece por los hombres... (*La llama* p. 207)

iii) y verbos de entendimiento:

También Dante y Cavalcanti *pensaban* que el amor era un accidente que, gracias a nuestra libertad, se transformaba... (*La llama* p. 147)

Estos verbos designan un proceso psíquico desde la perspectiva del experimentante, es decir, la entidad en la que el proceso toma lugar. Dicho experimentante es la figura de la predicación y recibe

el papel de sujeto gramatical. Su estatus de figura se entiende porque tiene todavía ciertos rasgos de participante energético, dado que la actividad mental requiere energía (Langacker 1991:221).

La acción se realiza en la realidad mental del experimentante, quien genera la representación del mundo y entra en contacto con el objeto de percepción o de conocimiento (Langacker 1991:221). Por ello, no obstante la ausencia de un flujo de energía que, partiendo del sujeto afecte al OD, la experiencia mental con estos verbos se concibe como una relación asimétrica donde el experimentante establece contacto con el OD mediante dicha actividad mental. Semejante contacto puede verse como análogo al movimiento que parte de la fuente en dirección a la meta, evocando el 'flujo natural de atención'.

3.3.4.2. Locación/posesión

El segundo grupo de predicados se relaciona con la locación/posesión. Es decir, son predicados que se limitan a situar una entidad dentro de (i) un dominio espacial (locación) o (ii) un dominio que pertenece a un humano (posesión), y donde no es posible atribuir a cualquiera de los dos participantes rasgos de energía.

En mi *corpus* documento los siguientes ejemplos:

- i) a) La mujer ocupaba la posición superior y el amante
la del vasallo. (*La llama* p. 81)

- b) ... para que la relación se realice se necesita la

complicidad de nuestra voluntad. El amor, cualquier amor, *implica* un sacrificio; no obstante, a sabiendas escogemos sin pestañear ese sacrificio... (*La llama* p. 147)

ii) a) ... la muerte es el gran adulterio, porque ya no podemos evitar que los demás *posean* al ser amado. (*Diana* p. 55)

b) ... la realidad de la pasión se revela como una quimera. La muerte *tiene*, como en la tradición occidental, una función capital: despierta al amante extraviado en sus sueños. (*La llama* p. 39)

En las predicaciones que se refieren a una locación (i), los dos participantes de la relación simétrica corresponden a la entidad que se localiza o sitúa en algún dominio, definida en la literatura como el 'tema' de la predicación y, por el otro lado, el dominio en el que el 'tema' se localiza, que tiene la función semántica de expresar el locativo (Van Valin, en prensa:5-6).

Una de las formas básicas en que los seres humanos localizan objetos físicamente es situándolos en relación con algún punto de referencia en el espacio. (Langacker 1993:13). En esta visión, el objeto que el hablante pretende localizar adquiere el estatus de 'figura' conceptual y sujeto gramatical, mientras que el dominio con referencia al cual el tema/figura se sitúa viene a funcionar como el 'fondo' de la predicación. Es con respecto al fondo que el sitio de la figura recibe su caracterización, se especifica y se

delimita ('El tapiz está en el cajón').

Otro modo de localizar objetos es a través del poseedor que controla el objeto (Langacker 1993:13). Las predicaciones con verbos como 'tener' ejemplifican esta posibilidad significativamente. Ocurre en estos casos que sea ahora el dominio locativo, poseedor del objeto, el que se constituya en la 'figura'/sujeto de la predicación y que desde su perspectiva se sitúe al 'tema' (Juan tiene un lápiz). El estatus de figura que se atribuye a dominios humanos que poseen cosas, se deriva de la idea de que estos humanos, en cierta forma, ejercen control sobre los objetos que están en su dominio.

Por analogía, pueden darse otros tipos de predicaciones que ya no incluyen a humanos controladores, aunque siguen localizando el objeto desde la perspectiva del dominio, concebido como prominente por la prominencia que tiene el todo abarcador con respecto a sus partes.

Así, en el ejemplo del *corpus* citado arriba:

El amor, cualquier amor, *implica* un sacrificio...

el amor se concibe como un dominio o un todo en el que se sitúa -- entre las cosas que pertenecen a ese dominio-- una de ellas, que es el sacrificio, y es así, desde este punto de partida sobresaliente, que la predicación traza un movimiento en dirección de la parte que se sitúa dentro del dominio. Tenemos, pues, otro caso de asimetría subjetiva en el que la relación estativa simula el movimiento que

va de una 'figura'/fuente prominente hacia una meta en un aparente 'flujo natural de atención'.

3.3.4.3. Atribución/Identificación

Documento también oraciones transitivas de 'estado' que expresan relaciones que podrían clasificarse, a grandes rasgos, como de atribución⁷ o identificación. Lo que define a estos tipos de predicados es que arrojan una marcada simetría en su estructura semántica, tal y como lo muestran los ejemplos que vienen a continuación:

a) La noción del alma *constituye* a la persona y, sin persona, el amor regresa al mero erotismo. (*Diana* p. 129)

b) La palabra pasión *significa* su sufrimiento y, por extensión, designa también al sentimiento amoroso.
(*La llama* p. 213)

c) Estos elementos, o más bien, racimos de elementos, son cinco en total (Shandas en sánscrito o khandas en pali). Los elementos *componen* al sujeto y a su conciencia; son el producto de nuestro Karma.
(*La llama* p. 195)

⁷ En español la predicación estativa con valor de atribución se expresa sobre todo mediante los verbos copulativos ser y estar más un adjetivo o un participio; para los verbos que nos ocupan aquí, hablo de atribución siguiendo a Schwartz.

El principio que rige a ambas entidades, sujeto y OD, es el de identidad y, por ende, parece posible identificar cualquiera de las dos bien como el 'tema' de la predicación, o bien como el dominio locativo (Schwartz 1993:443).

Por ejemplo, en el caso de los predicados (a), (b) y (c), citados anteriormente, existen dos maneras de analizarlos conforme a lo que acabo de mencionar. Podemos identificar "*la noción del alma*", "*la palabra pasión*" y "*los elementos*" con las propiedades o 'temas' que la predicación localiza en un dominio (locativo) constituido respectivamente por "*la persona*", "*su sufrimiento*" y "*el sujeto*". Pero también se puede interpretar a "*la persona*", "*su sufrimiento*" y "*el sujeto*" como 'temas' que la predicación sitúa dentro del conjunto de entidades caracterizadas por los rasgos respectivos de "*la noción del alma*", "*la palabra pasión*" y "*estos elementos*".

De acuerdo con el primer análisis, se hace del tema la 'figura' de la predicación y se sitúa con respecto a un dominio, locus o fondo, como se vio en las oraciones locativas discutidas en el capítulo anterior; de acuerdo con el segundo análisis, la oración hace del locativo la 'figura' de la predicación y traza un movimiento del dominio al tema que forma parte de él, tal como se vio en la oraciones con verbos de tipo 'tener' del capítulo anterior.

En resumen, las predicaciones transitivas de 'estado' alcanzan a dibujar relaciones asimétricas por el solo hecho de que el hablante polarice los participantes en 'figura' y 'fondo',

conformando asimismo una relación asimétrica subjetiva. De este modo, a pesar de la no existencia del 'flujo de energía' y la simetría inherente de las relaciones que describen, los estados transitivos configuran un tipo de movimiento que lleva de la 'figura' hacia el 'fondo', siguiendo al parecer el 'flujo natural de atención'. Esto explica que también estos contextos reflejan el modelo del evento prototípico en el orden SVO, tal y como se puede ver en los porcentajes del siguiente cuadro.

Estados	S antepuesto	S pospuesto	Total
Experiencia mental	52 85%	9 15%	61
Posesión/locación	33 94%	2 6%	35
Atribución	7 88%	1 12%	8
Total	92 88%	12 12%	104

Cuadro 4: La posición del sujeto con verbos transitivos de 'estado'.

En este capítulo vimos que el evento transitivo prototípico posee una entidad sujeto/agente, que transfiere su energía a un OD/paciente, provocando en éste un cambio. Este flujo de energía se vincula con el movimiento que va del punto de inicio, constituido por la entidad que representa la fuente de la energía, en dirección al punto final o meta de la transferencia. Este movimiento de fuente a meta es lo que constituye el llamado 'flujo natural de

atención'.

En el análisis planteamos un *continuum* de transitividad semántica --con alejamiento gradual del prototipo--, con base en algunos de los rasgos que definen las cuatro clases aspectuales.

En este sentido, los tipos de predicaciones que comprenden este análisis quedaron como coordenadas de un eje en el que primero situamos a los verbos de 'realización' (*accomplishment*), dado que éstos tienen un sujeto activo que realiza una acción que causa un cambio en el segundo participante, tal y como ocurre en la transitividad prototípica. En un segundo nivel colocamos a los predicados de 'actividad', ya que éstos también tienen un sujeto activo que realiza una acción, aunque ésta no alcanza un punto término inherente. Posteriormente, y ya más alejados del esquema de la transitividad prototípica, incluimos a los predicados de 'consecución' (*achievement*) que carecen de un sujeto activo, en donde no está presente una energía que parta de éste, más bien lo que se observa es el paso de un estado a otro. Y, finalmente, situamos a los predicados de 'estado' en donde se plantean relaciones estativas en las que no ocurre nada y donde el flujo de energía se perfila en términos de figura y fondo.

Como resumimos en la siguiente tabla, en todas las predicaciones transitivas, correspondientes al prototipo semántico y a sus múltiples extensiones lo largo del *continuum*, existe una motivación sistemática de la anteposición del sujeto. Este orden regular refleja el 'flujo de atención' que va de la fuente a la meta de la predicación.

	S antepuesto	S pospuesto	Total
Realización	247 90%	28 10%	275
Actividad	16 80%	5 20%	21
Consecución	15 94%	1 6%	16
Estado	92 88%	12 12%	104
Total	370 89%	46 11%	416

Cuadro 5: La posición del sujeto en las predicaciones transitivas.

En este capítulo se pudo ver que la posición preverbal del sujeto en las construcciones transitivas prototípicas como en sus extensiones es lo más regular. Al respecto, es importante señalar que el hecho de que el sujeto se refiera a una persona (+animado) o a una cosa (-animado), no influye en la posición del sujeto. Véase el cuadro de porcentajes que aparece enseguida, el cual recoge la distribución de los predicados según se trate de sujeto humano o de sujeto cosa. Sin embargo, cabe señalar, que esta distinción sí llega a influir en otros tipos de predicaciones, como se verá más adelante (Cap. 5 y 6).

Predicados Transitivos		S antepuesto	S pospuesto	Total
Humano	Realización	172	16	188
	Actividad	12	4	16
	Consecución	8		8
	Estado	62	11	73
	Total	254 89%	31 11%	285
Cosa	Realización	75	12	87
	Actividad	4	1	5
	Consecución	7	1	8
	Estado	30	1	31
	Total	116 89%	15 11%	131

Cuadro 6: La posición del sujeto en las predicaciones transitivas en relación con el rasgo de (+/-animado).

4. EL SUJETO PREVERBAL EN CONSTRUCCIONES INTRANSITIVAS

En este capítulo me propongo hacer la descripción de un grupo de predicados intransitivos que arrojan una distribución muy parecida a las transitivas con respecto a la colocación del sujeto, esto es, el sujeto normalmente se antepone al verbo.

Son dos zonas de predicación las que se distinguen en este capítulo:

i) En la primera se agrupan los predicados que son de 'actividad', sobre todo, y unos pocos de 'realización' (*accomplishment*), en las que el sujeto de la oración intransitiva posee los mismos rasgos que el prototípico sujeto transitivo: un sujeto altamente activo. Por tanto, aun cuando en este tipo de oraciones intransitivas falta el argumento objeto para evocar el 'flujo de energía' que se transmite de fuente a meta, el sujeto, que es altamente energético, se pone en el lugar de los energéticos transitivos, como se observa en las siguientes citas de 'actividad' (a, b) y 'realización' (*accomplishment*) (c, d) registradas en el *corpus*.

a) ... y un largo brazo izquierdo que me extendía el vestido al tiempo que su dueña me *hablaba* con dulce mala leche. (*Suerte* p. 33)

b) Ambos, el amor y el erotismo -llama doble- se alimentan del fuego original: la sexualidad. (*La llama* p. 207)

c) ... el amor ha sido revolucionario en la Edad Moderna. El romanticismo no nos enseñó a pensar: nos enseñó a sentir. (*La llama* p. 171)

d) Pierrot y Colombina eran mis sirvientes pero no me acompañaban como Dios manda. Se distraían uno con otro. (*Hasta no* p. 9)

ii) La segunda zona comprende los predicados de 'estado', los cuales se concentran en dos subclasificaciones: la experiencia mental (a) y la atribución/identificación (b). En estas predicaciones intransitivas, al igual que en las transitivas de 'estado', se pone en escena a dos participantes pero, a diferencia de los transitivos discutidos en el capítulo anterior, el segundo argumento no cumple la función de OD, sino que se realiza como un segundo argumento prepositivo, tal como lo ejemplifican las siguientes oraciones:

a) Porque invaden su lengua, su comida, su religión, sus brazos, sus sexos, un espacio reservado para la civilización blanca. Son los salvajes que regresan. En cambio, los puritanos gozan de la buena conciencia del civilizador. (*Diana* p. 89)

b) Mi abuelo se parecía sin duda a este capitánito decimonónico. Mi abuelita se hubiera enamorado de un hombre así... (*Diana* p. 97)

De este modo, la estructura semántica y la conceptualización de la relación simétrica hace a estos predicados de 'estado' muy parecidos a sus correspondientes transitivos. Así, en la experiencia mental se vuelve 'figura' el experimentante y se ve haciendo contacto con el segundo argumento prepositivo. En la atribución/identificación, una de las dos entidades, con el papel de 'tema' o bien de 'locativo', adquiere estatus de 'figura' y el hablante traza un movimiento que va desde la 'figura'/sujeto a una especie de punto de referencia que es el referente de la frase prepositiva.

4.1. Predicados que poseen un sujeto altamente energético

4.1.1. Predicados de Actividad

El primer grupo de predicados que se va a analizar corresponde al de los verbos intransitivos de 'actividad', los cuales, como mencionamos, refieren un evento cuyo sujeto energético realiza una acción dinámica que no alcanza un punto término inherente. Enseguida ofrezco dos casos más que lo ejemplifican.

a) ... desapareció el café de chinos de la calle
Nuevo León a donde don Hilario iba a desayunar
todas las mañanas... (Suerte p. 15)

b) Años después, al comienzo del Año de la Oveja,
Pereda le *habló* a Luis Mesa para notificarle su
nuevo puesto como director comercial de MINAS...
(Suerte p. 129)

Como se observa, el tipo de sujeto de las oraciones anteriores es tan activo como el de las transitivas prototípicas y, al igual que éstas, las oraciones intransitivas de 'actividad' muestran una tendencia regular a la posición preverbal del sujeto. Tal y como lo ilustra el siguiente cuadro de porcentajes.

	S antepuesto	S pospuesto	Total
Actividad	27 80%	7 20%	34

Cuadro 7: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'actividad'.

4.1.2. Predicados de Realización (*accomplishment*)

En segundo lugar se documentaron en el *corpus* unos pocos usos intransitivos de verbos de 'realización' (*accomplishment*).

De hecho, como ya se mencionó, los verbos de 'realización' generalmente se usan de manera transitiva ya que su estructura

predicativa posee un sujeto energético que efectúa una acción dinámica que ocasiona un cambio en un segundo participante. Lo que distingue a estas predicaciones de 'realización' de las de 'actividad' es que la acción que las primeras realizan sí alcanza un punto término inherente, característica que los hace estar más cerca del modelo prototípico de transitividad. En tanto que los predicados de 'actividad' al no requerir este punto término les es más común el modelo de la intransitividad.

Desde el punto de vista de su estructura semántica, los predicados intransitivos de 'realización' (*accomplishment*) poseen una estructura predicativa bastante parecida a la de los predicados transitivos. Es decir, el participante que funciona como sujeto de la transitiva, también en las intransitivas tiene la misma función de sujeto activo y puede responder a la pregunta ¿qué hizo?. La diferencia radica en que en las oraciones transitivas aparece un segundo argumento que tiene la función de OD que recibe la acción del sujeto, en tanto que en los usos excepcionales que nos ocupan este segundo argumento no aparece y queda sólo implícito, resultando una oración intransitiva.

Las 'realizaciones' intransitivas documentadas en el *corpus* pueden dividirse en dos grupos dependiendo del modo en que el sujeto energético tiene contacto con el segundo argumento implícito, tal como se vio en el capítulo 3. Así, en el material se encontraron dos tipos de predicaciones: aquellas cuyo segundo argumento implícito corresponde a una entidad 'afectada', o se

identifica más bien con el 'tema' de un movimiento.

4.1.2.1. Segundo argumento implícito afectado (cambio de estado)

El primer grupo de predicaciones describe eventos en los que el segundo participante implícito resulta afectado por la acción del sujeto. En esta clase de oraciones intransitivas sólo el sujeto aparece en escena, quedando implícita la entidad que recibe la energía del primero. Obsérvese el siguiente ejemplo donde el sujeto realiza una acción, la cual crea un tipo de afectación física:

El tiro se fue por arriba, pero el siguiente tiro
pegó exactamente en la horquilla derecha y botó en
la raya de gol. (Suerte p. 65)

4.1.2.2. Segundo argumento implícito que cambia de locación

El segundo grupo corresponde a los eventos de 'realización' en los que la afectación por parte del sujeto consiste en hacer que el segundo argumento que queda implícito cambie de lugar y, en ocasiones, entre a otros dominios. De nuevo, en los casos que estamos analizando el segundo argumento no aparece, aunque es visible el movimiento que parte del sujeto energético a un segundo participante que queda implícito. Este tipo de predicados puede subdividirse en dos grupos que a continuación se señalan.

1) El primer subgrupo se refiere a los sujetos que transfieren un mensaje implícito a un nuevo lugar, que será el dominio mental

del oyente o receptor; un ejemplo de esto lo constituye la siguiente oración:

... ellos pedían sólo eso y el gobierno que se decía
emanado de la revolución les *contestaba* con la muerte.

(*Diana* p. 63)

ii) El segundo tipo tiene relación con un sujeto que hace que el segundo argumento implícito cambie de poseedor y se mueva a otra entidad o dominio; véase el siguiente ejemplo:

Claro que las diosas no *pagan*. Al fin de la visión,
Venus se puso una sábana. (*Suerte*. p. 33)

En ambos ejemplos se observa la presencia de un sujeto activo que realiza o se niega a realizar una acción cuya transferencia de energía se vincula con el evento transitivo prototípico. Este esquema, al evocar el flujo de atención, motiva la tendencia a la anteposición verbal de este sujeto, como lo ilustra el siguiente cuadro.

	S antepuesto	S pospuesto	Total
Realización	10 77%	3 23%	13

Cuadro 8: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'realización'.

4.2. Predicados de Estado

Como ya se señaló, los verbos de 'estado' refieren un suceso en el que no pasa nada. Como en el caso de los verbos transitivos de 'estado', en los predicados intransitivos no es posible ver la acción de un sujeto energético que proyecte el movimiento que va de una fuente a una meta, sino que se trata más bien de la relación existente entre el participante identificado con el 'tema' de la predicación --la entidad que se sitúa-- y el participante que funciona como 'locus' o dominio del 'tema'.

En predicaciones intransitivas de 'estado' ocurre que en lugar del argumento OD aparece lo se puede llamar un segundo argumento prepositivo, que funciona de manera muy similar al OD de las transitivas, y por tanto, es con este argumento prepositivo con el que se vincula el sujeto. Entre los 'estados' intransitivos recogidos en el *corpus* están incluidos predicados de i) experiencia mental y ii) atribución/identificación⁵.

4.2.1. Experiencia mental

El primer tipo de predicados intransitivos de 'estado' se refiere a los de experiencia mental. En esta clase de oraciones el sujeto que se conceptualiza como el experimentante establece contacto con el referente del argumento prepositivo, como se

⁵ Entre los verbos intransitivos de 'estado' se encontró sólo un caso de locación/posesión: ...todos, hombres y mujeres, buscamos nuestra mitad perdida. Pero el mundo antiguo *careció de una doctrina del amor, un conjunto de ideas, prácticas y conductas encarnadas...* (*La llama* p.75).

observa en el siguiente ejemplo del *corpus*:

El Dios cristiano *padece* por los hombres, el creador
está enamorado de sus criaturas. (*La llama* p. 207)

Al igual que en las predicaciones transitivas, este sujeto experimentante tiene la característica de conservar ciertos rasgos energéticos que lo constituyen en 'figura'/sujeto de la predicación mientras que el objeto con el que el experimentante hace contacto se constituye aquí en el segundo argumento prepositivo ('fondo')⁶.

4.2.2. Atribución/Identificación

El segundo grupo abarca las relaciones identificadas en el capítulo anterior como las relaciones de atribución/identificación. Son relaciones simétricas, en donde hay una especie de equivalencia entre el sujeto y, en este caso, el segundo argumento prepositivo, si bien, el hablante conceptualiza la situación desde su punto de vista estableciendo asimismo cierta asimetría subjetiva.

Lo anterior significa que el hablante puede dar mayor prominencia a uno u otro elemento, estableciendo a uno de los dos participantes como 'figura' de la predicación y atribuyéndole la

⁶ En esta zona de experiencia mental tenemos también casos donde el sujeto es estímulo, como el siguiente ejemplo: "Por un momento, la ruptura me hizo sentirme expulsado de la vida. Igual *se siente* la muerte de un ser querido. Sólo que este dolor lo podemos manifestar." (*Diana* p. 197). En este tipo de predicaciones el participante que hace contacto con el objeto se suprime y queda en escena el objeto de contacto. Este tipo de construcciones muestran una tendencia a la posposición, lo que concuerda con los casos en que la entidad paciente/tema es sujeto, según se verá en el capítulo siguiente.

función de sujeto. Como mencionamos en el capítulo anterior, en este tipo de construcciones la entidad 'figura'/sujeto puede interpretarse ya sea como el 'tema' que se sitúa con respecto a un 'locus' (fondo/FP) o ya sea como el 'locus' que abarca el 'tema' (fondo/FP). Independientemente del análisis semántico, la predicación estativa deja entrever una relación asimétrica que traza un movimiento de la 'figura' al 'fondo', como lo ilustra el siguiente ejemplo:

Uno de los grandes atractivos de la pornografía
 consistió precisamente, en la transgresión de
 estas creencias y prohibiciones. (*La llama* p. 159)

Como podemos ver en la siguiente tabla, los predicados intransitivos de 'estado' que refieren una experiencia mental o una relación de atribución/identificación, se comportan de modo muy parecido a sus correspondientes transitivos en lo que toca a la posición del sujeto. Esto se explica porque, al igual que éstos, los predicados intransitivos aquí analizados polarizan los participantes en 'figura' y 'fondo' --constituyéndose el sujeto en la 'figura' y el segundo argumento prepositivo en el 'fondo' --, y evocan con su orden S-V-AP el flujo de atención que va de la 'figura' al 'fondo'. De esta forma, la posición del sujeto vuelve a ser la de la anteposición verbal, como lo muestra el cuadro de porcentajes.

	S antepuesto	S pospuesto	Total
Estado	44 83%	9 17%	53

Cuadro 9: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'estado' que refieren experiencia mental y atribución/identificación.

Para concluir, analizamos en este capítulo usos intransitivos de verbos de 'actividad', 'realización' (accomplishment) y 'estado', donde la intransitividad se debe al hecho de que el segundo argumento o bien queda implícito o bien aparece como un segundo argumento prepositivo. Salvo esta diferencia, los predicados intransitivos mantienen la misma estructura semántica asociada con los transitivos y se comportan por lo tanto de manera similar: el sujeto ocupa predominantemente la posición preverbal.

En este capítulo, cabe hacer la misma observación que se hizo para el capítulo anterior con respecto al parámetro de animación del sujeto. Al igual que los predicados transitivos, en este grupo de predicaciones el sujeto, independientemente de que se trate de un humano (+animado) o de una cosa (-animado), sigue mostrando una tendencia muy marcada a ocupar la posición preverbal; tal como lo muestra el siguiente cuadro de porcentajes. Situación muy contraria a la que se observará en los capítulos subsecuentes (Cap. 5 y 6) en donde tal rasgo influye realmente en la posición del sujeto.

		S antepuesto	S pospuesto	Total
Humano	Actividad	21	4	25
	Realización	6	2	8
	Estado	21	3	24
	Total	48 84%	9 16%	57
Cosa	Actividad	6	3	9
	Realización	4	1	5
	Estado	23	6	29
	Total	33 77%	10 23%	43

Cuadro 10: La posición del sujeto en predicaciones intransitivas de 'actividad', 'realización' y 'estado' en relación con el parámetro de (+/- animado) .

5. VERBOS INTRANSITIVOS DINÁMICOS

El propósito de este capítulo es hacer la exposición de una zona predicativa donde el orden de los constituyentes oracionales SV/VS muestra una intensa variación. Se trata de predicaciones intransitivas cuya particularidad es que describen eventos dinámicos que se refieren a un cierto tipo de cambio que experimenta el sujeto de la predicación.

En los capítulos anteriores ya se hizo referencia a que la situación más regular de la posición del sujeto es la anteposición al verbo. En esta sección se va a abordar la otra variante posicional del sujeto: la posposición al verbo en estructuras intransitivas.

Las predicaciones intransitivas que se analizaron en el capítulo 4, lo que describían era una relación entre dos participantes nucleares, de los cuales el segundo quedaba implícito o se manifestaba como frase prepositiva. Las estructuras que se abordan en este capítulo, a diferencia de las anteriores, poseen sólo un argumento nuclear. En lo que respecta a su dimensión aspectual se puede decir que todas se constituyen en torno a un predicado de tipo de 'consecución' (*achievement*), cuyo sujeto aparece como una entidad a la que le 'pasa' algo. Por tanto, no se trata de sujetos activos sino de entidades que pueden interpretarse como especies de pacientes.

En esta zona de predicaciones, como ya se dijo, el porcentaje de

sujetos posverbiales aumenta considerablemente, en particular en los contextos predicativos donde el sujeto corresponde a una entidad inanimada; según veremos, los sujetos animados, por el contrario, continúan motivando la anteposición con bastante regularidad.

Cabe mencionar, además, que el aumento de posposiciones con sujetos inanimados se concentra sobre todo en un contexto específico, a saber, en los casos en que se cumple con una función presentativa que consiste en insertar una entidad nueva en el discurso a través de la estructura: Loc V S.

5.1. La definición semántica del sujeto

Las predicaciones que nos ocupan describen un tipo de evento dinámico que hace referencia a un cambio que sufre la entidad sujeto. Los cambios pueden ser de tres tipos, los cuales corresponden en líneas generales a los tipos de cambio que definimos en el análisis de las construcciones transitivas al tratar sobre los verbos de 'realización' (*accomplishment*); esto es, corresponden a la división entre objetos 'afectados', objetos 'efectuados' y objetos 'temas'. La diferencia, obviamente, radica en que aquí la entidad que sufre el cambio no se manifiesta como OD sino como el sujeto de la predicación. Ilustro a continuación los tres tipos de cambios referidos en las construcciones que estamos analizando.

i) El primero se refiere a los cambios de estado donde el sujeto resulta 'afectado' por la acción que se efectúa, como vemos en el siguiente ejemplo:

Cada vez que se *descarrilaba* el tren, duraban quién
sabe qué tantos días en repararlo o en traer máquinas.
(Hasta no p. 95)

ii) La siguiente cita del *corpus* ilustra el segundo tipo de cambio que es el de existencia. En estas predicaciones los sujetos pasan a existir o dejan de existir, tal como ocurría con los OD's 'efectuados':

No me hablaba en todo el día. Sólo en la noche daba sus
órdenes: "Mañana *se hace* esto y esto y esto", y al otro
día no abría la boca para nada... (Hasta no p. 45)

iii) En el último tipo están los cambios de locación, en los que se involucra un movimiento que hace que el S/'tema', cambie de lugar, en un sentido amplio. Tal es el caso de la siguiente predicación:

...ordenó que saliéramos todas las mujeres, que
dejáramos la plaza sola y que también *salieran* todos
los del pueblo a dejar Chilpancingo vacío... (Hasta no p. 77)

Es preciso aclarar que entre los predicados que nos ocupan están incluidos dos grandes grupos de procedencia distinta. Por un lado tenemos verbos de 'realización' (*accomplishment*) que son básicamente transitivos pero se usan de manera intransitiva; por el otro, tenemos verbos esencialmente intransitivos de 'consecución' (*achievement*).

En su uso transitivo los verbos de 'realización' (*accomplishment*) describen un evento en el que el sujeto causa que el OD sufra el cambio referido. En sus usos intransitivos, el causante se elimina de la escena y la entidad que sufre algún cambio en su estado, existencia o locación pasa de la función de OD a la de sujeto. Esto puede observarse en el siguiente par de ejemplos, donde es visible que el sujeto tiene las características semánticas de un OD al que le sucede la acción.

a) El tedio de la ciudad, a medida que *se cerraban* los comercios, y las cortinas iban cayendo como estruendosas cataratas de metal, sólo era roto por el largo *mecerse*... (*Diana* p. 183)

b) Breton cuenta lo que vio y vivió pero en su relato *se despliega*, bajo el nombre de azar objetivo, una teoría de la libertad y la necesidad. (*La llama* p. 147)

Al lado de estos verbos de 'realización' intransivizados, se incluyen otros predicados de uso básicamente intransitivo, cuyo

sujeto figura de igual manera como una entidad no energética, la cual más que realizar la acción, experimenta algún tipo de cambio. Desde el punto de vista aspectual, estos verbos pueden clasificarse como miembros de la clases de 'consecución' (*achievement*). Véase los siguientes ejemplos.

a) ... no peleaba como los hombres, sino que se valía de dinamitar las vías cuando iban pasando los trenes.
Estallaba la dinamita y volaban los carros, la caballada, la indiada. (*Hasta* no p. 95)

b) América regañaba a sus infantiles porque no nos habían administrado la dosis de cuero habitual.
 Entonces *comenzó a crecer* la leyenda del San Martín.
 La casaca azul celeste empezó a infundir respeto...
 (*Suerte* p. 47)

Independientemente de su procedencia --ya sean verbos intransitivos de 'consecución' (*achievement*) o verbos intransivizados de 'realización' (*accomplishment*)--, los predicados que nos ocupan aquí describen un evento dinámico de tipo 'consecución' pues enfocan el cambio que experimenta el sujeto de la predicación.

Obviamente, como son predicados con un solo argumento nuclear no hay idea de transferencia de energía entre fuente y meta. La predicación se limita a un cambio relacionado con el sujeto, que

más bien enfoca el hecho de que son sujetos a los que les pasa algo. Semánticamente hablando, los sujetos de las presentes construcciones intransitivas poseen los rasgos que los acercan a los objetos de las construcciones transitivas, es decir, se ven como especies de pacientes.

5.2. La posposición del sujeto

Para entender por qué los sujetos de los predicados de 'consecución' (*achievement*) aquí analizados tienden a colocarse después del verbo con cierta frecuencia, importa considerar el papel semántico de los sujetos. En este respecto podemos partir de la idea expuesta en Dowty (1991) y Van Valin (1990), entre otros, acerca de que hay una serie de 'papeles temáticos' (o funciones semánticas) que aparecen a lo largo de un *continuum* cuyos extremos contienen, por un lado, al 'agente' prototípico y, por el otro, al 'paciente' prototípico, de tal manera que el *continuum* marca un avance gradual [+agente] a [-agente], o bien, moviéndose en el sentido inverso, de [+paciente] a [-paciente].

En el evento transitivo prototípico hay dos argumentos, los cuales poseen las características de los dos extremos del *continuum*: el sujeto corresponde al agente o actor mientras que el OD se identifica con el paciente. Una oración con un verbo intransitivo, en cambio, incluye sólo un argumento nuclear y este argumento puede poseer los rasgos de uno de los dos polos del

continuum: ya sea un sujeto actor o un sujeto paciente. Esto significa que el argumento que se elija para el evento intransitivo se puede mover a lo largo del *continuum* que va de lo más agentivo a lo más paciente.

Así, en el capítulo anterior nos encontramos con predicados intransitivos de 'actividad', por ejemplo, que poseían sujetos altamente activos. Eran sujetos que, al igual que muchos sujetos transitivos, realizaban una acción y, al constituirse como actores, ocupaban la posición preverbal. En cambio, el tipo de predicados que nos ocupa en este capítulo posee sujetos que, al ser entidades a las que les ocurre algo, se constituyen como tipos de pacientes o temas y se asocian por lo tanto con el polo opuesto del *continuum* que acabamos de mencionar. Esto explica la tendencia a la posposición de estos sujetos, los cuales se colocan en la posición que ocupan pacientes y temas en las construcciones transitivas, esto es, en el lugar del OD que --en español--, como vimos en el capítulo de la transitividad, es el de la posición posverbal.

Cabe destacar, sin embargo, cómo incide el eje de la animicidad en el orden de los constituyentes SV, pues la tendencia a la posposición que documento no es igual para los sujetos animados que para los inanimados. En el cuadro que se presenta a continuación se observa como la posposición tiene un porcentaje alto cuando el sujeto es una cosa; en cambio, cuando se trata de un sujeto humano, parece que la agentividad, o por lo menos la actividad, que se suele asociar a seres humanos puede explicar el hecho de que, a pesar de su papel de paciente o tema, el humano que experimenta un

cambio se mueve al lugar que ocupa el actor prototípico de las construcciones transitivas.

Intransitivos Dinámicos	Antepuesto	Pospuesto	Total
Humano	75 77%	22 23%	97
Cosa	65 47%	73 53%	138
Total	140 60%	95 40%	235

Cuadro 11: La posición del sujeto con verbos intransitivos dinámicos.

Como vemos, la posposición corresponde al 53% de los casos en los contextos en que el sujeto se refiere a una cosa o entidad inanimada. Este número no indica una regla sino más bien nos da muestra de una zona de intensa variación. Para poder explicar más detalladamente las causas de esta variación se requeriría de otro estudio que tendría que hacerse en el futuro. Mi propósito es solamente esbozar algunos factores que parecen influir en esta variación.

5.3. Análisis del *corpus*

5.3.1 Sujetos que sufren un cambio de estado (sujetos afectados)

En este tipo de predicaciones algo le ocurre a la entidad sujeto, ya que sufre un cambio de estado importante; esta

afectación puede incidir tanto en lo físico como en lo mental.

i) Entre los sujetos que sufren un cambio de estado físico tenemos principalmente cosas; por ejemplo:

a) Cuando me iban a dar, sentía que se me *trababan* las quijadas y se me acababa la respiración. (*Hasta no p. 63*)

b) Yo nomás me levantaba a traspalearla para que se blanqueara. Se *tiene que traspalear* la manteca porque si no queda negra, muy fea. (*Hasta no p. 123*)

c) En la pesca de la tortuga durábamos hasta la una, las dos de la mañana esperando a que se *llenara* el canasto que llevaba mi papá. Era un canasto grande y hasta que no lo *retacaba* todo, no íbamos a dormir... (*Hasta no p. 25*)

ii) El segundo grupo comprende los sujetos que sufren un cambio mental: se trata de sujetos que son principalmente humanos y se constituyen como experimentantes del evento. En esta zona, ya que se trata de sujetos humanos, observamos que la anteposición es lo más regular; enseguida ilustro con un ejemplo:

b) Sentía, de todos modos, curiosidad por las personas que formaban el equipo, pero Diana se enervó con mis preguntas. (*Diana p. 84*)

La distribución entre anteposición y posposición en las predicaciones intransitivas con sujetos afectados se resume en el cuadro 12, donde se puede observar que la posición de los sujetos 'cosa' muestra una variación importante en relación con los sujetos humanos. Cuando se trata de sujetos antepuestos, la tendencia es que éstos sean humanos; en tanto que, si se trata de sujetos pospuestos, un buen porcentaje estará constituido por entidades cosas.

Cambio de estado	S Antepuesto	S pospuesto	Total
Humano	23 92%	2 8%	25
Cosa	27 55%	22 45%	49
Total	50 68%	24 32%	74

Cuadro 12: La posición del sujeto con verbos intransitivos de 'consecución' que refieren un cambio de estado.

5.3.2. Sujetos que tienen un cambio de existencia (sujetos efectuados)

En esta clasificación se agrupan aquellas entidades sujeto cuya predicación indica un cambio de existencia. El cambio que opera sobre estos sujetos es radical ya que pasan a ser o a no ser. Véanse por ejemplo las siguientes citas del *corpus*:

a) Sin la creencia en un alma inmortal inseparable de un cuerpo mortal, no *habría podido nacer* el amor único ni su consecuencia: la transformación del objeto deseado.

(*La llama* p. 129)

b) Durante todos estos años se *han publicado*, según ya dije, muchos artículos, ensayos y libros sobre sexología y la política del sexo (*La llama* p. 153)

c) Salimos de México para el norte, nos aflojaron la vía y con la fuerza que traíamos se enterró la máquina. Y de esa enterrada se abrieron los carros y *murieron* muchos caballos y bastantita gente. (*Hasta no* p. 95)

De nuevo, los datos del *corpus* manifiestan una tendencia fuerte hacia la posposición en el caso de los sujetos inanimados, mientras que los humanos favorecen aunque mínimamente la anteposición⁷. Los datos se recogen en el cuadro 13.

⁷ Obsérvese que la anteposición del sujeto humano en predicaciones de existencia arroja un porcentaje más bajo que el que vimos asociado en la sección anterior con los experimentantes afectados. Valdría la pena estudiar el fenómeno con mayor detenimiento.

Cambio de existencia	S antepuesto	S pospuesto	Total
Humano	3 60%	2 40%	5
Cosa	14 40%	21 60%	35
Total	17 42%	23 58%	40

Cuadro 13: La posición del sujeto con verbos de intransitivos de 'consecución' que refieren un cambio de existencia.

5.3.3. Sujetos que cambian de locación (sujetos 'temas')

Por último, se encuentran los sujetos que cambian de locación, es decir, la entidad sujeto se constituye en 'tema', el cual puede moverse y cambiar de lugar. Este cambio puede manifestarse de tres distintas maneras que se señalan enseguida:

i) En primer lugar están los sujetos que participan de un cambio de lugar en el espacio físico, como en los siguientes predicados:

a) ... resistir el golpe del agua en el cuerpo, vestido o encuerado, para sentir el agua viva. Se ve tan bonito cuando se acerca la ola y ¡zas! nos tapa y luego se va, y esperar la otra... (Hasta no p. 25)

b) ... y cuando se cumplieron los nueve días de desayuno y comida diaria no vino la canasta sino un joven de 20 años, de traje gris, como todo un licenciado... (Hasta no p. 39)

ii) La segunda clase se refiere a la transferencia de posesión, donde el sujeto entra o sale de cierto dominio de pertenencia; véase la siguiente cita.

... como un perro se fue corriendo hasta llegar a un árbol que hacía una sombra muy grande, donde venían los varilleros de Cd. Valles a vender ancheta y cosas de comer. Allí se me *perdió* el hombre, pero hasta la cola llevaba arrastrando. (*Hasta no* p. 123)

iii) Finalmente, las dos predicaciones que aparecen a continuación son ejemplos de transferencia de mensaje donde el tema se mueve en forma de concepto para entrar en el dominio mental del receptor:

a) En todas las religiones y en todas las civilizaciones la imagen humana ha sido venerada como sagrada y de ahí que, en algunas, se *haya prohibido* la representación del cuerpo. (*La llama* p. 159)

b) Ninguna de estas creencias tiene la menor afinidad con las del "amor cortés". Más bien *debe decirse* lo contrario: hay oposición entre ellas. El catarismo condena a la materia... (*La llama* p. 87)

Según nuestro en el cuadro 14, los sujetos-'temas' presentan una

distribución similar a las anteriores: en las predicaciones en las que el sujeto es humano, éste generalmente ocupará la posición preverbal; no así en los casos en que el sujeto es una cosa, ya que aparece tanto en posición preverbal como posverbal en una proporción muy semejante. Así, lo que el cuadro muestra es que los sujetos cosa constituyen una zona de intensa variación.

Cambio de locación	S antepuesto	S pospuesto	Total
Humano	48 72%	19 28%	67
Cosa	25 46%	29 54%	54
Total	73 60%	48 40%	121

Cuadro 14: La posición del sujeto en predicaciones intransitivas de 'consecución' que refieren un cambio de locación.

5.4. El esquema Loc-V-S como factor pragmático que influye en la posición posverbal del sujeto

Hasta ahora hemos visto que las oraciones intransitivas enfocadas en el cambio que experimenta el sujeto de la predicación tienden a hacer aparecer a este sujeto en el lugar posverbal, particularmente si el sujeto se refiere a una entidad inanimada. Mirando con mayor atención los contextos en que la posposición del sujeto se vuelve bastante frecuente, podemos observar que existe un tercer factor, de orden pragmático, que interactúa con los dos

parámetros discutidos, el aspectual (predicado de 'consecución') y el semántico (sujeto inanimado).

En efecto, esta clase de predicados intransitivos, al colocar al sujeto en la posición posverbal, lo que hacen es crear el contexto apropiado para introducir entidades nuevas en el discurso, que se presentan en una estructura que lo favorece: Loc-V-S (Hetzron 1975).

De esta forma, el locativo, que se constituye como dominio en el que se ubica la entidad sujeto, tiene rasgos de tópico, en tanto que el sujeto/paciente o tema, que se ubica con respecto al dominio, tiene rasgos de entidad nueva.

Como se muestra a continuación, este esquema Loc-V-S puede tener dos manifestaciones: una, cuando el locativo está implícito en el discurso, planteándose un tipo de estructura V-S; la otra, cuando el locativo se presenta de manera explícita en la estructura oracional, creando el esquema Loc-V-S. Cabe señalar que cuando el locativo se presenta de manera explícita, puede designar bien un lugar físico expresado mediante una frase prepositiva, o bien una entidad humana que asume la función de complemento indirecto.

A continuación ofrezco un serie de ejemplos del *corpus* que reflejan el contexto pragmático propicio para la posposición del sujeto. Ilustro primero el caso en que el locativo tópico está implícito; paso luego a ejemplificar locativos explícitos. Para ambos contextos proporciono ejemplos de los tres tipos de cambio discutidos arriba.

i) Las dos citas que aparecen enseguida son predicados que designan un cambio de estado que sufre el sujeto, pero sus respectivas estructuras contrastan en lo que toca a la posición del sujeto 'afectado':

a) El alma inmortal abandona al cuerpo y asciende a las esferas superiores y regresa a la tierra para purgar sus faltas. El cuerpo *se corrompe* y vuelve a ser materia amorfa... (*La llama* p. 63)

b) Como ya lo señalé, ha sido un periodo más de obras y personalidades aisladas que de movimientos literarios y artísticos. En Occidente se repitió el fenómeno de la primera postguerra: triunfó y se *extendió* una nueva y más libre moral erótica. Este periodo presenta características que no aparecen en el anterior: una la participación activa...

(*La llama* p. 153)

En el primer fragmento, la estructura centrada en el verbo 'corromperse' presenta el orden S-V; si observamos el texto que precede a dicho predicado, es evidente que el sujeto 'el cuerpo' es la información de que se habla y, por tanto, el tópico, que ocupa la posición preverbal. En cambio, en el segundo ejemplo, el sujeto del verbo 'extenderse', corresponde a información nueva que viene a ocupar el lugar normal para la presentación de nuevos participantes, esto es, el lugar posverbal.

ii) Documento el mismo tipo de contraste con predicaciones que marcan cambio de existencia, tal y como lo ilustran las siguientes citas:

a) -Me gusta. Eso me gusta. Me gusta. La mano ardiente de Diana en la mía cuando la fiesta terminó y sólo quedamos ella, Terrazas y yo. (*Diana* p. 41)

b) También en América Latina, a pesar de las dictaduras militares y de la obcecación de la mayoría de nuestros intelectuales, enamorados de soluciones simplistas, *aparecieron* en esos años varios notables poetas y novelistas. Esta época probablemente ha llegado a su fin. (*La llama* p. 153)

El sujeto 'la fiesta' que aparece en el primer fragmento tiene rasgos de tópico, por lo que aparece antepuesto al verbo; en el segundo caso, el sujeto 'varios notables poetas y novelistas' se pospone en función de que aparece como información nueva y contrastiva con respecto al referente tópico del enunciado anterior (la otra generación de intelectuales).

iii) La última ejemplificación de los contextos con locativos implícitos se refiere a un cambio de locación donde se observa de nueva cuenta que el sujeto-'tema' que corresponde a información nueva se coloca después del verbo:

a) Es cierto que ella aceptó, una vez más también, las reglas de nuestro pacto. No había en ello debilidad o sumisión, sino una fortaleza activa. Nuestro pacto sobrevivía a todos los accidentes pasajeros. Teníamos una casa, una hija, un grupo de amigos, todo lo que hace posible esa vida diaria que con Diana era imposible. Digo que me engañaba solo. Vendrían *otras tentaciones* irresistibles. Las actrices se aburren en periodo de locación. Quieren compañía pero no peligro. (*Diana* p. 199)

En esta cita, el sujeto pospuesto al verbo ('otras tentaciones irresistibles') no sólo presenta información nueva, sino que también posee los rasgos de un foco contrastivo respecto a la descripción que el autor hace antes sobre su vida con todos sus atractivos: una casa, una hija, un grupo de amigos.

El otro patrón de inversión es el que muestra al locativo explícitamente, mediante el esquema Loc-V-S, como lo muestran las siguientes predicaciones que marcan un cambio de estado (a), un cambio de existencia (b, c) y un cambio de locación (d).

a) En el momento en que se me trababan las quijadas yo hacía señas de que me echaran aire o agua o algo...

(*Hasta no* p. 63)

b) Entre las curiosidades del jardín, destacaba un

laberinto de altísimos setos cuya forma perfectamente geométrica, regular, como un caracol vegetal, sólo podía apreciarse desde lo alto del castillo (*Diana* p. 207)

c) El conflicto de Catulo es semejante al de Simetha... en los poemas de Catulo habla un hombre... Catulo es un poeta... En Catulo aparecen tres elementos del amor moderno: la elección, la libertad de los amantes; el desafío. (*La llama* p. 57)

d)...el entierro de mi *madre* fue muy pobre. La envolvieron en un petate y vi que la tiraban así nomás... Cuando me aventé dentro del pozo y con mi vestido *le* tapé la cabeza *a mi mamá* para que no le cayera tierra en la cara. Nadie se fijó que yo estaba ahí dentro...Yo no me quería salir. Quería que me taparan allí con *mi mamá*. (*Hasta no* p. 17)

Como puede apreciarse, los locativos pueden aparecer bajo la forma de una frase prepositiva (b, c) y si se refieren a dominios humanos, generalmente se presentan como complementos indirectos (a, d). Obsérvese que en todos los ejemplos el locativo tiene características de tópico, según se desprende de las formas pronominales ('me', 'le') o de la naturaleza definida de sus referentes ('el jardín', 'Catulo'). En estas estructuras, el locativo-tópico ocupa la posición inicial, mientras que el sujeto nuevo se mueve hacia la derecha del verbo.

6. INVERSIÓN LOCATIVA

El objetivo de este capítulo es describir el comportamiento de un grupo de predicados intransitivos cuya distribución de elementos tiende a volver muy regular la posición posverbal del sujeto.

El común denominador de estos sujetos posverbales es que se trata de entidades inanimadas que tienen la característica de ser el 'tema' de una predicación mayoritariamente estativa. Estos predicados se concentran en un contexto predicativo muy específico que es Loc-V-S.

En el capítulo anterior se pudo observar que este mismo contexto era el que más favorecía la posposición del sujeto. Pero en aquellas predicaciones de 'consecución' (*achievement*), el locativo o dominio, en relación con el cual se situaba el cambio sufrido por el sujeto 'nuevo' era una entidad que podía o no aparecer; en muchos casos, la predicación lo único que hacía era señalar el cambio sin evocar ningún contexto locativo. La diferencia con los predicados que comprende el presente capítulo es que éstos incluyen el locativo como parte esencial de la situación que describen. La mayoría de estos predicados, en efecto, proyectan relaciones estativas en las que básicamente un sujeto tipo 'tema' se localiza o sitúa en relación con un dominio, ya sea físico o humano.

Son dos campos semánticos los que comprenden estas relaciones estativas. Primero están las predicaciones de locación/posesión y existencia; en segundo lugar, predicaciones sobre distintos tipos

de experiencia mental y física. En el primer caso, el verbo de 'estado' ubica la entidad sujeto dentro de cierto dominio; en el segundo caso, el verbo psicológico pone en relación el estímulo de la experiencia (que funciona como sujeto) con el imprescindible locus en el que la experiencia se verifica, esto es, con el experimentante.

El punto significativo radica en la tendencia muy marcada que reflejan todas estas construcciones al colocar el locativo en la posición preverbal y relegar al sujeto-tema al lugar posverbal, salvo, nuevamente, en el caso de los sujetos humanos. Al parecer, el fenómeno del 'locativo invertido' (*Inverse Locative*, véase Bresnan, entre otros) goza de un estatus privilegiado en el español mexicano contemporáneo.

6.1. Predicados intransitivos de existencia y locación/posesión

Las predicaciones de existencia y locación/posesión están relacionadas con dos áreas que se discutieron en capítulos anteriores, con la diferencia de que aquí la predicación no se refiere a un movimiento sino a una situación estable. El sujeto es el tema en un sentido amplio, es aquel elemento del que se predica la existencia o locación. En este sentido, el tema se constituye en como la 'figura' de la predicación mientras que el dominio o el punto de referencia con respecto al cual el tema se sitúa corresponde al 'fondo'.

Véanse, por ejemplo, las siguientes citas de existencia (a,b), posesión (c) y locación (d,e).

a) Es muy probable, aunque no lo sabemos a ciencia cierta, que en otros sistemas solares de otras galaxias existan planetas con vida muy parecida a la nuestra... (*La llama* p. 13)

b) ... y señaló un edificio en la calle Nuevo León, al otro lado del Parque España. -Ahí vive mi novia. Consuelo Lima. -El señor se llevó entonces dos dedos a la bolsa... (*Suerte* p. 121)

c) Salió mi cuenta de 102 años, así es que todavía está largo el camino. Para los años que tengo todavía me *falta* un cacho grande. No sé cuántas veces ni cómo iré a reencarnar... (*Hasta no* p. 13)

d) De mi juventud amatoria me queda el sabor de muchos labios jóvenes y frescos y la pregunta a lo largo de los años... (*Diana* p. 26)

e) Son innumerables las historias de dioses enamorados de mortales que en ninguno de esos amores, invariablemente sensuales, *figura* la atracción por el alma de la persona amada. El cuento de

Apuleyo anuncia una visión del amor destinada
a cambiar. (*La llama* p. 31)

Como puede observarse, estas predicaciones no muestran el movimiento de 'figura' a 'fondo' que se vio más arriba en las construcciones transitivas de 'estado'. Aquí, el orden de los constituyentes se invierte, dando lugar al esquema Loc-V-S, en el que el locativo/fondo adquiere especial prominencia en virtud de la posición inicial que ocupa.

La distribución de posposiciones y anteposiciones que recoge el cuadro 15 refleja la frecuencia de este esquema invertido.

Existencia y Locación/ posesión	S antepuesto	S pospuesto	Total
Humano	6 75%	2 25%	8
Cosa	8 36%	14 64%	22
Total	14 46%	16 54%	30

Cuadro 15: La posición del sujeto en predicaciones intransitivas de 'estado' que refieren existencia, locación y posesión.

Como se aprecia en el cuadro anterior, la zona estativa que nos ocupa, muestra afinidades con las predicaciones intransitivas dinámicas del capítulo anterior, en el sentido de que hay un eje de animicidad que incide en la posición del sujeto. La tendencia es que los humanos se antepongan; esto se explica en función de que

los sujetos humanos, aun cuando son 'tema' y constituyen un tipo de sujeto que dentro del *continuum* semántico discutido arriba están cerca del 'paciente', pasan a ocupar la posición prototípica del 'actor', que en las predicaciones transitivas es la anteposición.

6.2. Predicados intransitivos de experiencia mental o física

La segunda zona de posposición abarca unos predicados intransitivos que se refieren a la experiencia mental o física. Algunos de ellos poseen rasgos estativos; describen una condición existente en la que se encuentran involucrados dos participantes centrales: el estímulo de la experiencia, por un lado, y, por el otro, el locus humano o experimentante. Estos predicados atribuyen la función de sujeto/'figura' al estímulo, en tanto que el experimentante aparece como OI/'fondo'. A pesar de ello, y de modo muy parecido a lo que se observó en la sección anterior, es el OI/fondo el que encabeza la predicación, relegando el sujeto/'figura' a la posición posverbal. Véase el siguiente ejemplo:

Me miró como si se frenara, como si le *encantara*
mi idea pero al mismo tiempo la rechazara por el
momento...(Diana p. 55)

Otros predicados tienen un carácter mucho más dinámico, haciendo

referencia no a una condición existente sino a un cambio de estado mental o físico que sufre el experimentante. Fuera de esta diferencia, las construcciones presentan el mismo funcionamiento que las predicaciones estativas, esto es, el OI humano aparece en posición inicial, mientras que la entidad --que en muchos casos son cosas-- involucrada en la situación que se describe y que desempeña la función de sujeto se pospone. Ilustro con unos ejemplos.

a) Cambio de estado físico:

En el cuarto de mi madrina había uno de esos balcones que tienen barandales de hierro. No me *daba* frío porque allá es tierra caliente (*Hasta no* p. 49);

b) cambio de estado emocional:

Entonces la muy valiente echó la carrera. Me *dio* más coraje y la seguí aunque me llevaba mucha ventaja (*Hasta no* p. 103);

c) cambio de estado intelectual:

... en el circuito de llamadas y respuestas en que consiste la operación de una computadora. A mí se me *ocurre* otra analogía: las pequeñas partes recuerdan a las piezas de un rompecabezas... (*La llama* p. 183)

Debo señalar que el mismo esquema se extiende a predicaciones de tipo dinámico, donde el cambio expresado por el verbo se refiere a una ocurrencia no determinada. esto se observa en el siguiente par de ejemplos:

Sólo fuimos a dar hasta donde ya no pudo más y allí se paró. Los soldados me preguntaron que si no me *había pasado nada*, y la yegua nomás vio a mi marido y empezó a bufar... (*Hasta no p. 85*)

Ninguno dice nada. Nadie tiene que andar diciendo nada. A mí cuando me *pasó algo*, no fui a decirle a mi madrastra. (*Hasta p. 49*).

Los datos distribucionales relacionados con la zona de la experiencia mental y física están en el cuadro 16, donde se aprecia que la tendencia de este tipo de estructuras es la de construirse con un sujeto inanimado que aparece regularmente pospuesto al verbo.

Experiencia mental o física	S antepuesto	S pospuesto	Total
Humano	1 50%	1 50%	2
Cosa	7 29%	15 71%	22
Total	8 33%	16 67%	24

Cuadro 16: La posición del sujeto en predicaciones intransitivas que expresan experiencia mental o física.

En cierto modo, estas predicaciones pueden interpretarse como haciendo referencia a una condición o evento determinado que tiene como ámbito el OI humano. En otras palabras, la predicación sitúa el estado o evento referido con respecto a un punto de referencia que se establece como el dominio locativo en que la experiencia mental o física toma lugar (*cfr.* Langacker 1993); tal como lo ilustra la siguiente tabla.

OI/Loc/Fondo	Verbo	Sujeto/Tema/Figura
Le	encantara	mi idea
Me	daba	frío
Me	dio	coraje
Me	ocurre	otra analogía
Me	había pasado	nada
Me	pasó	algo

Estas predicaciones se relacionan, pues, con las de existencia/locación/posesión de la sección anterior en que arrojan un esquema Loc V Suj. Dado que el locativo en estos casos es siempre humano y se relaciona por lo general con un sujeto de carácter inanimado (humano-verbo-cosa), tiene una prominencia inherente que ayuda a explicar su colocación casi sistemática en la posición inicial.

CONCLUSIONES

El análisis sobre la posición del sujeto léxico en el español actual de México, conforme a un criterio semántico de las clases aspectuales, nos permite concluir que hay tres zonas que explican la posición del sujeto.

I. La primera zona abarca aquellas predicaciones en las que la posición más regular del sujeto es la anteposición, las cuales se organizan en dos grupos:

a) El primer grupo comprende oraciones que ordenan sus constituyentes conforme al modelo del evento transitivo prototípico, en el que un sujeto-agente transfiere su energía a un OD-paciente, provocando en este último un cambio. Este flujo de energía se relaciona con el movimiento que parte de una entidad que funciona como punto inicial o fuente de energía hacia la entidad que refiere el punto final o meta, constituyendo el 'flujo natural de atención'. Así, las cuatro clases aspectuales, que se ubican a lo largo de un *continuum* de transitividad semántica --con alejamiento gradual del prototipo ('realización' -->'actividad'-->'consecución'-->'estado')--, muestran una motivación sistemática a anteponer el sujeto, orden que refleja el 'flujo natural de atención'.

b) El segundo grupo incluye predicaciones intransitivas cuya estructura es muy similar a la de las predicaciones transitivas. Estas oraciones agrupan, en primer término, predicados de

'actividad', sobre todo, y unos pocos de 'realización', cuyo sujeto, al igual que el prototípico sujeto transitivo, es altamente energético. En segundo término, están los predicados de 'estado' que, como las transitivas, ponen en escena a dos participantes, pero con la diferencia de que el segundo participante no es un OD, sino una frase prepositiva. Así, el sujeto de los predicados intransitivos de 'actividad', 'realización' y 'estado' (afectación interna y atribución/identificación) ocupa de manera regular la posición preverbal y, aún cuando en estos predicados no hay un OD que reciba la energía del sujeto, esta segunda entidad queda implícita o aparece en forma de frase prepositiva, evocando el 'flujo natural de atención'.

II. La segunda zona, constituida por predicados intransitivos, se caracteriza por mostrar una intensa variación. Las oraciones que aquí se incluyen describen eventos dinámicos del tipo de 'consecución' cuyo único argumento nuclear es un sujeto, paciente o tema, al que le pasa algo.

El porcentaje de sujetos pospuestos aumenta considerablemente en esta zona, específicamente en aquellas predicaciones en las que el sujeto es una entidad inanimada. Así, los sujetos inanimados de las predicaciones de 'consecución', al ser entidades a las que les pasa algo, se constituyen en pacientes o temas que ocupan la misma posición de los pacientes y temas de las transitivas: la posición posverbal; en tanto que los sujetos animados, aunque también son pacientes, conservan la posición preverbal de los prototípicos

sujetos transitivos. Hay, además, un factor de orden pragmático que interactúa con el factor semántico-aspectual, señalado anteriormente. La posposición de sujetos inanimados se concentra en oraciones que se ordenan conforme a la estructura Loc-V-S, que cumple con la función presentativa que consiste en insertar una entidad nueva en el discurso. Así, el locativo facultativo, que se constituye en dominio en el que se ubica al sujeto, posee rasgos de tópico, en tanto que el sujeto/paciente o tema, que se ubica con respecto al dominio, tiene rasgos de entidad nueva.

III. La tercera zona concentra un grupo de predicados intransitivos donde la posición más regular del sujeto es la posposición. Los sujetos posverbales de estas predicaciones son tanto entidades que se construyen con predicados de 'estado' (existencia, posesión/locación), y otras que se construyen con predicaciones que refieren un tipo de experiencia mental o física. Los sujetos posverbales de estas oraciones son también entidades inanimadas que aparecen en el contexto Loc-V-S, pero, a diferencia de la zona anterior, en estos casos el locativo forma parte esencial de lo que se refiere. Por tanto, la marcada tendencia que reflejan estas construcciones para colocar el locativo en la posición preverbal y relegar al sujeto a la posición posverbal (excepto, otra vez, en los humanos) adquiere particular relevancia pues se asocia con el llamado fenómeno de 'inversión locativa' (*inverse locative*) que, según parece, adquiere un sitio privilegiado en español de México.

Predicados		Transi- tivos	Intransi- tivos	Intransi- tivos: Dinámi- cos	Intransi- tivos: Existen- cia y lo- cación/ posesión	Intransi- tivos: Expe- riencia mental o física
Sujeto Ante- puesto	Humano	254 89%	48 84%	75 77%	6 75%	1 50%
	Cosa	116 89%	33 77%	65 47%	8 36%	7 29%
	Total	370 89%	81 81%	140 60%	14 46%	8 33%
Sujeto Pos- puesto	Humano	31 11%	9 16%	22 23%	2 25%	1 50%
	Cosa	15 11%	10 23%	73 53%	14 64%	15 71%
	Total	46 11%	19 19%	95 40%	16 54%	16 67%

Apéndice 1

Suerte = Aguilar, Miguel. 1993. *Suerte con las mujeres*. México, Edit. Cal y Arena.

Diana = Fuentes, Carlos. 1994. *Diana o la cazadora solitaria*. México, Edit. Alfaguara.

La llama = Paz, Octavio. 1994. *La llama doble. Amor y erotismo*. México, Edit, Seix-Barral.

Hasta no = Poniatowska, Elena. 1980. *Hasta no verte Jesús mío*. México, Edic. ERA.

Bibliografía

- Alsina, Alex. 1993. *Predicate composition: A theory of syntactic function alternations*. Stanford University Press. Cap. 7, "7.3. Locatives", pp. 511-543.
- Bolinger, Dwight L. 1954-5. "Meaningful word order in Spanish" en *Boletín de Filología*, Universidad de Chile, núm. 7, pp. 45-56.
- Bresnan, Joan. 1994. "Locative inversion and the architecture of Universal Grammar" en *Language*, vol. 70, núm. 1, pp.71-131.
- Burzio, Luigi. 1986. *Italian syntax: A governemet-binding approach*. Dordrecht: Reidel. Cap. 1, "Intransitive verbs and auxiliaries", pp. 20-87.
- Contreras, Heles. 1983. *El orden de palabras en español*. Madrid, Cátedra (1ª ed. en inglés: *A theory of word order with reference to Spanish*. 1977). 163 pp.
- Croft, William. 1991. *Syntactic categories and grammatical relations*. Chicago, The University of Chicago Press. Cap. 4, "Thematic roles, verbal semantics, and causal structure", pp. 149-181.

Chafe, L. Wallace. 1976. "Givenness, contrastiveness, definiteness, subjects, topics and point of view" en *Subjects and topic*, Charles N. Li (ed.). New York, Academic Press, pp. 25-55.

DeLancey, Scott. 1981. "An interpretation of split ergativity and related patterns" en *Language*, vol. 57, núm. 3, pp. 626-657.

Demonte, Violeta. 1989. *Teoría sintáctica. de las estructuras a la rección*. Madrid, Síntesis. Cap. 3, "La representación de la estructura semántica de la oración: la teoría de los papeles temáticos", pp. 62-102.

_____ 1990. "Transitividad, intransitividad y papeles temáticos" en *Estudios de lingüística de España y México*, Beatriz Garza y Violeta Demonte (eds.). México, UNAM y Colegio de México, pp. 115-150.

Dowty, David. 1979. *Word meaning and montague grammar* Dordrecht, Holland: D. Reidel Publishing Co. Cap. 2, "The semantics of aspectual classes of verbs in English", pp. 57-71.

_____ 1991. "Thematic proto-roles and argument selection" en *Language*, vol. 67, núm. 3, pp. 547-619.

Fernández Ramírez, Salvador. 1986. *Gramática española*. Cap. 4 "IX. El orden de las palabras (:la posición del sujeto). Volumen

ordenado y completado por Ignacio Bosque. 2a. ed. Madrid, Arca/libros, pp. 430-462.

Foley, William y Robert Van Valin. 1984. *Functional Syntax and Universal Grammar*. Cambridge, Cambridge University Press. Cap 2, "The semantic structure of the clause". pp. 27-74.

Gili Gaya, Samuel. 1983. *Curso superior de sintaxis española*. 15 ed. Barcelona, Bibliograf, S.A. 346p.

Harris, Alice C. 1982. "Georgian and the unaccusative hypothesis" en *Language*, vol. 58, núm. 2, pp. 290-306.

Hetzron, Robert. 1975. "The presentative movement or why the ideal word order is VSOD" en *Word order and word order change*, Charles N. Li. (ed.). Austin, University of Texas Press, pp. 347-388.

Hopper, Paul J. 1985. "Causes and affects" en *Papers from parasession on causatives and agentivity*, William H. Eilfort, et.al. (eds.). Chicago, Chicago Linguistic Society, pp. 67-88.

Langacker, W. Ronald. 1991. *Concept, image and symbol. The cognitive basis of grammar*. Berlin, New York, Mouton de Gruyter. Cap. 9, "Transitivity, case and grammatical relations", pp. 209-260.

- _____ 1993. "Reference point-constructions" en *Cognitive linguistics*, vol. 4, núm. 1, pp. 1-38.
- Legendre, Geraldine. 1989. "Unaccusativity in French" en *Lingua*, vol. 79, núm 1, p. 45-159.
- Maldonado, Ricardo. 1992. *The case of Spanish se*. San Diego, University of California, Ph. D. Dissertation. 434pp.
- Martínez, Nora. 1985. *Object and Raising in Spanish*. San Diego, University of California, Ph D. Dissertation. Cap. II "Object to subject raising in Spanish", pp. 14-58.
- McClure, William. 1990. "A lexical semantic explanation for unaccusative mismatches" en *Grammatical Relations. A cross-theoretical perspective*, Kataarzyna Dziwirek, et.al. (eds.). CA. Published for the Stanford Linguistics Association, pp. 305-318.
- Ocampo, Francisco. 1990. "The pragmatics of word order in constructions with a verb and subject" en *Hispanic linguistics*, vol. 4, núm. 1, pp. 87-128.
- Perlmutter, David M. 1987. "Impersonal passives and the unaccusative hypothesis" en *Proceedings of the fourth annual meeting of Berkeley linguistic society*. Berkeley University of

California, pp. 157-189.

Real Academia Española. 1973. *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española* Madrid, Espasa-Calpe. 592 pp.

Rosen, Carol. 1988. *The relational structure of reflexive clauses. Evidence from Italian*. New York, Garland Publishing, Inc. Cap. 2, "Evidence for multiattachment in Italian", pp. 43-87.

Solé R., Yolanda. 1990. "Valores aspectuales en el español" en *Hispanic Linguistics*, vol. 4, núm. 1, pp. 57-86.

Schwartz, Linda. 1993. "On the syntactic and semantic alignment of attributives and identificational constructions" en *Advances in role and reference grammar* Robert D. Van Valin (ed.). Buffalo, New York, State University of New York, pp. 433-463.

Silva Corvalan, Carmen. 1989. "Topicalización y pragmática en español" en *Rev. española de lingüística*, vol. 14, núm. 1, pp. 1-20.

Talmy, Leonard. 1978. "Figure and ground in complex sentences" en *Universals of human languages*, Joseph Greenberg et. al. (eds.). Stanford University Press. pp. 627-249.

_____ 1976. " Semantic causatives" en *Syntax and semantics. The*

grammar of causative constructions, Masayoni Shibatani (ed.).
NY/ San Francisco/ London, Academic Press. pp. 43-115.

_____ en prensa "The windowing of attention in language pp. 1-
18.

Tsunoda, Tasaku. 1985. "Remarks on transitivity" en *Journal
Linguistics*, vol. 21, pp. 385-396.

Van Valin Jr. Robert. 1990. "Semantic parameters of split
intransitivity" en *Language*, vol. 66, núm. 2, pp.221-260.

_____ en prensa "Roles and verbs", pp. 1-40.

Van Vorst, Jan. 1993. "A localist model for event semantics" en
Journal of semantics, vol. 10, pp. 65-111.